

INHOUD AG



CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 19 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Dorelan te stig op—

- (a) Gedeelte 311 van die plaas Syferfontein No. 51, Registrasie-afdeling I.R., distrik Johannesburg; en
- (b) Gedeelte 86 van die plaas Rietfontein No. 61, Registrasie-afdeling I.R., distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Waarnemende Administrateur van die
Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/357.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR SIDSYMON (EIENDOMS), BEPERK, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 311 VAN DIE PLAAS SYFERFONTEIN No. 51, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, EN OP GEDEELTE 86 VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN No. 61, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Dorelan.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en 'n straat soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.4900/58.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

- (b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlins ingesluit word:—

- (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE ACTING ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Dorelan on—

- (a) Portion 311 of the farm Syferfontein No. 51, Registration Division I.R., District of Johannesburg; and
- (b) Portion 86 of the farm Rietfontein No. 61, Registration Division I.R., District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Acting Administrator of the Province
of Transvaal.

T.A.D. 4/8/357.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY SIDSYMON (PROPRIETARY), LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 311 OF THE FARM SYFERFONTEIN No. 51, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG AND ON PORTION 86 OF THE FARM RIETFONTEIN No. 61, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Dorelan.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.4900/58.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

- (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

lik om sodanige installasie in goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

- (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

- (c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met die betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlins.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlins tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre Dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vuilnisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlins moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlins tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Aanvaarding en afvoer van neerslagwater.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlins tot sy voldoening getref is vir die aanvaarding en afvoer van neerslagwater afkomstig van of wat uitloop na die Lyndhurst-Modderfonteinpad (Pad No. 756).

8. Konsolidasie van samestellende gedeeltes.

Die applikant moet sorg dat die gedeeltes van die plaas Syferfontein No. 51, distrik Johannesburg, wat by die dorp ingesluit is, gekonsolideer word.

over by die local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

- (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Acceptance and Disposal of Stormwater.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the Director of the Transvaal Roads Department to the effect that arrangements to his satisfaction have been made for the acceptance and disposal of stormwater coming from or discharged towards the Lyndhurst-Modderfontein Road (Road No. 756).

8. Consolidation of Component Portions.

The applicant shall cause the portions of the farm Syferfontein No. 51, District Johannesburg, included in the township, to be consolidated.

9. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die opbrengste wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp asook die aandeel in kleimlisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou ten opsigte van die grond gehou ingevolge Akte van Transport No. 16592/1947.

10. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm en skraap tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir die onderhoud daarvan tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word. Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

11. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie); sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beamppte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beamppte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, mag die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

12. Transformatorterrein.

Erf No. 5 op die Algemene Plan aangewys, moet deur en op koste van die applikant aan die plaaslike bestuur oorgedra word as 'n transformatorterrein.

13. Sloping van bestaande geboue.

Die applikant moet op eie koste en tot voldoening van die plaaslike bestuur die bestaande geboue en strukture in die strate in die dorp sloop binne 'n tydperk van vyf jaar nadat die dorp geproklameer is of binne sodanige verlengde tydperk as wat die plaaslike bestuur toelaat.

14. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word. Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute met inbegrip van die voorbehoud van minerale-regte, maar uitgesonderd servituut No. 538/1946 S wat in 'n straat in die dorp val.

9. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the undermining rights of the township, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant in respect of the land held under Deed of Transfer No. 16592/1947.

10. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority. Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

11. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

12. Transformer Site.

Erf No. 5 shown on the General Plan, shall be transferred to the local authority by and at the expense of the applicant, as a transformer site.

13. Demolition of Existing Buildings.

The applicant shall at its own expense and to the satisfaction of the local authority demolish the existing buildings and structures in the streets in the township within a period of five years from the proclamation of the township or within such extended period as the local authority may allow.

14. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931. Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals, but excluding Servitude No. 538/1946 S which falls in a street in the township.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erf in klousule A 12 hiervan genoem;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Raad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

(A) Algemene voorwaardes.

(d) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-veertig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbouings aan geboue moet ingedien word by die plaaslike bestuur, wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat 'n aanvang met die bouwerkzaamhede gemaak word. Alle geboue, aanbouings of veranderings daaraan, moet voltooi word binne 'n redelike tydperk nadat daar 'n aanvang daarmee gemaak is.

(c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikheid van die omgewing benadeel nie.

(d) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.

(g) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople, mag nóg die eienaar nóg enige okkupeerder van die erf enige putte of boorgate daarop uitgrawe of boor of enige onderaardse water daaruit haal nie.

(h) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop. Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Algemene woonerf.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 15 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf moet uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelgebou, losieshuis, koshuis of ander geboue vir sodanige gebruike soos van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word, na raadpleging met die Raad en die plaaslike bestuur, op te rig. Met dien verstande dat wanneer die dorp binne die gebied van 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema opgeneem word, die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die Skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word, en voorts met dien verstande dat—

- (i) die geboue op die erf nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n openbare rioleringsstelsel verbind is nie, en daarna nie meer as drie verdiepings nie;

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erf mentioned in clause A 12 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General Conditions.

(a) The applicant and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

(b) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval, in writing, shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.

(c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.

(f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(g) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

(h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater. Provided that the owners of any higher lying erven; the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) General Residential Erf.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 15 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Board and the local authority. Provided that when the township is included within the area of an approved Town-planning Scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required and provided further that—

- (i) until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

- (ii) die geboue op die erf nie meer as 30 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie;
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand ander besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (d) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (e) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie; behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as dit, of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4,000 wees.
- (f) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(C) *Spesiale besigheidserwe.*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 1, 2 en 3 aan die volgende voorwaardes onderworpe:

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaaklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidsperseel of 'n hotel nie en voorts met dien verstande dat—
 - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie totdat die erf met 'n openbare rioleringsstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
 - (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik mag word;
 - (iii) die geboue op die erf nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.
- (b) Geboue met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 70 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (d) Behoudens die bepalinge van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ookal op die erf gedryf mag word nie.
- (e) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n Dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is mag op die erf gedryf word nie.
- (f) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

- (ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 30 per cent of the area of the erf.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (e) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.
- (f) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) *Special Business Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 1, 2 and 3 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel and provided further that—
 - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
 - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
 - (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 70 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (d) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof, there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating house of any description shall be conducted on the erf.
- (e) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (f) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

(D) Erf vir spesiale doeleindes.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 4 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet gebruik word vir die doel om die besigheid van 'n motorgarage daarop te dryf en vir doeleindes in verband daarmee asook vir 'n teekamer: Met dien verstande dat—

- (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n openbare rioleringsstelsel verbind is nie en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
- (ii) die boonste verdieping of verdiepings, wat nie meer as 40 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie, vir besigheids- en woon-doeleindes gebruik mag word:

Voorts met dien verstande dat, indien die erf nie vir voornoemde doel gebruik word nie, dit gebruik mag word vir sodanige ander doeleindes as wat bepaal word en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat deur die Administrateur na raadpleging met die Raad en die plaaslike bestuur opgelê word.

- (b) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 120 voet van die middellyn van die Lyndhurst-Modderfonteinpad geleë wees.

(E) Spesiale Woonerwe.

Die erwe, met uitsondering van dié in subklousules (B) tot (D) genoem, is, benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Raad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig mag word: Voorts met dien verstande dat wanneer die dorp in die gebied van 'n goedgekeurde Dorpsaanslegskema ingesluit word, die plaaslike bestuur sodanige ander geboue as waarvoor in die Skema voorsiening gemaak word, mag toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

- (c) Uitgesonderd met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4,000 wees.

- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.

- (d) Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(D) Special Purpose Erf.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 4 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the purpose of conducting thereon the business of a motor garage and purposes incidental thereto, as well as a tearoom: Provided that—

- (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
- (ii) the upper floor or floors, which shall not occupy more than 40 per cent of the area of the erf, may be used for business and residential purposes:

Provided further that, in the event of the erf not being used for the aforesaid purpose, it may be used for such other purposes as may be decided and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after reference to the Board and the local authority.

- (b) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 120 feet from the centre line of the Lyndhurst-Modderfontein Road.

(E) Special Residential Erven.

The erven with the exception of those referred to in sub-clauses (B) to (D) shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved Town-planning Scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the Scheme subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

- (c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.

- (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

- (d) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 30 feet from the boundary thereof abutting on a street.

- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. *Erwe aan spesiale voorwaardes onderworpe.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) *Erwe Nos. 9, 10, 11, 12, 13, 14 en 15.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 50 voet van die middellyn van die rivier geleë wees.
- (b) *Erf No. 8.*—Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir straatdoeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, 20 voet breed, soos aangewys op die algemene plan.

4. *Servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enigeen van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy volgens goeë dunske as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

5. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) "Applikant" beteken Sidsymon (Eiendoms), Beperk, en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

6. *Staats- en munisipale erwe.*

As die erf in klousule A 12 genoem of erwe wat verkry word soos beoog in klousules B 2 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Raad bepaal.

3. *Erven Subject to Special Conditions.*

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) *Erven Nos. 9, 10, 11, 12, 13, 14 and 15.*—Buildings including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 50 feet from the centre line of the river.
- (b) *Erf No. 8.*—The erf is subject to a servitude for street purposes, 20 feet in width, as indicated on the general plan, in favour of the local authority.

4. *Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above, the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Sidsymon (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. *State and Municipal Erven.*

Should the erf referred to in clause A 12 or erven acquired as contemplated in clauses B 2 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 20 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Pretoria Streek Dorpsaanlegskema, 1960, van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede by Proklamasie No. 279 van 1960, ingevolge artikel drie-en-veertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel ses-en-veertig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Pretoria Streek Dorpsaanlegskema, 1960, van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring

No. 20 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE DEPUTY-ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE
OF TRANSVAAL.

Whereas the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, of the Peri-Urban Areas Health Board was approved by Proclamation No. 279 of 1960, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section forty-six of the said Ordinance, I hereby declare that Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, of the Peri-Urban Areas Health Board is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships

gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, Pretoria, hierdie wysiging staan bekend as Pretoria Streek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 7.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Waarnemende Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 5/2/75/7.

Board, Pretoria, and the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, this amendment is known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 7.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Deputy-Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/75/7.

No. 21 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Jacanlee te stig op Gedeelte 11 van Gedeelte X van die plaas Klipfontein No. 203, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Waarnemende Administrateur van die
Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/2176.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR JACANLEE TOWNSHIPS (EIENDOMS), BEPERK, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 11 VAN GEDEELTE X VAN DIE PLAAS KLIPFONTEIN No. 203, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS:

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

Die naam van die dorp is Jacanlee.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.4660/61.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlins tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp; Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlins ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

No. 21 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE ACTING ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE
OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Jacanlee on Portion 11 of Portion X of the farm Klipfontein No. 203, Registration Division I.Q., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Acting Administrator of the Province of
Transvaal.

T.A.D. 4/8/2176.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY JACANLEE TOWNSHIPS (PROPRIETARY), LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 11 OF PORTION X OF THE FARM KLIPFONTEIN No. 203, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Jacanlee.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.4660/61.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektriesiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektriesiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas, stortings- en Bantolokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantolokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Staat kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, asook die aandeel in kleimlisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou.

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the State from the disposal of the undermining rights of the township including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

8. *Strate.*

(a) Die applikant moet, tot voldoening van die plaaslike bestuur, die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

9. *Skenking.*

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie); sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampte wat deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen is, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte, moet die applikant alle sodanige boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

10. *Grond vir Staats- en ander doeleindes.*

Die volgende erwe op die algemene plan aangewys, moet deur en op koste van die applikant aan die betrokke owerhede oorgedra word:—

(a) Vir Staatsdoeleindes:—

Onderwys; Erwe Nos. 27 en 28.

(b) Vir munisipale doeleindes:—

(i) As park: Erf No. 6.

(ii) As 'n transformatorterrein: Erf No. 26.

11. *Toegang.*

Toegang tot Pad P. 103-1 word beperk tot 'n punt tussen Erwe Nos. 15 en 16 regoor Sentraalstraat in die dorp Lindenuitbreiding.

Die applikant moet op eie koste die aanleg van die toegang tot voldoening van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, bou en 'n blad gee.

12. *Oprigting van heining of ander fisiese versperring.*

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander fisiese versperring langs die „geen toegangslyne” oprig tot voldoening van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, wanneer laasgenoemde hom daartoe versoek en moet sodanige heining of fisiese versperring in 'n goeie toestand onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die applikant se aanspreeklikheid om dit te onderhou ophou wanneer die aanspreeklikheid vir die onderhoud van die dienspad deur die plaaslike bestuur oorgeneem word.

13. *Afhandeling van bestaande titelvoorwaardes.*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

8. *Streets.*

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. *Endowment.*

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance); such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

10. *Land for State and Other Purposes.*

The following erven, shown on the general plan, shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant:—

(a) For State purposes:—

Educational: Erven Nos. 27 and 28.

(b) For municipal purposes:—

(i) As a park: Erf No. 6.

(ii) As a transformer site: Erf No. 26.

11. *Access.*

Access to Road P. 103-1 is limited to a point between Erven Nos. 15 and 16 directly opposite Central Street in Linden Extension Township.

The applicant shall at its own cost build and surface the lay out of the access to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department.

12. *Erection of Fence or Other Physical Barrier.*

The applicant shall at its own expense erect a fence or other physical barrier along the “no access lines” to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, when required by him to do so and shall maintain such fence or physical barrier in good order and repair until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the applicant's responsibility to maintain it shall cease when the responsibility for the maintenance of the service road is taken over by the local authority.

13. *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

14. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erwe in klousule A 10 hiervan genoem;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doel waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikheid van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Uitgesonderd met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Bestuur op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (g) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue as waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die Skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (h) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls, erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

14. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 10 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water discharged over the erf.
- (g) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (h) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

- (j) Nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, mag op die erf opgerig word nie, behalwe met die skriftelike toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag, kan stel: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R6,000 wees;
- (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.
- (k) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.
- (l) Uitgesonderd met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur, moet die dakke van alle geboue wat op die erf opgerig word van dakpanne, dakspane, leiklip, dekgras of beton wees.

2. Boubeperkingslyne.

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) *Erwe Nos. 1 tot 5, 7 tot 14, 18 tot 25 en 29 tot 48.*—Geboue met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig gaan word, moet minstens 25 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (b) *Erwe Nos. 15, 16 en 17.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig gaan word, moet minstens 40 voet van die oostelike grens en minstens 25 voet van enige ander straatgrens daarvan geleë wees.

3. Erf aan spesiale voorwaarde onderworpe.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erf onderworpe aan die volgende voorwaarde:—

Erf No. 33.—Die erf is onderworpe aan 'n servituut ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.

4. Servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs slegs een van die grense soos bepaal deur die plaaslike bestuur, uitgesonderd 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyppeidings en ander werke as wat hy volgens goëddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel. Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyppeidings en ander werke veroorsaak is.

- (j) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R6,000;

(ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

- (k) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

- (l) Except with the permission in writing of the local authority, the roofs of all buildings erected on the erf shall be of tiles, shingles, slates, thatch or concrete.

2. Building Restriction Lines.

In addition to the conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) *Erven Nos. 1 to 5, 7 to 14, 18 to 25 and 29 to 48.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 25 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (b) *Erven Nos. 15, 16 and 17.*—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 40 feet from the eastern boundary and not less than 25 feet from the boundary thereof abutting any other street.

3. Erf Subject to Special Condition.

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erf shall be subject to the following condition:—

Erf No. 33.—The erf is subject to a servitude in favour of the local authority as indicated on the general plan.

4. Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above, the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the purpose of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. Woordoms krywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) "Applikant" beteken Jacanlee Townships (Eiendoms), Beperk, en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as woning vir een gesin.

6. Staats- en munisipale erwe.

As enige erf in klousule A 10 genoem of erwe wat verkry word soos beoog in klousules B 1 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 22 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg, by Proklamasie No. 132 van 1946, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg; hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/86.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Waarnemende Administrateur van die
Provinsie Transvaal.

T.A.D. 5/2/25/86.

No. 23 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIE

DEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg by Proklamasie No. 132 van 1946, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Johannesburg hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Johannesburg; hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/84.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Waarnemende Administrateur van die
Provinsie Transvaal.

T.A.D. 5/2/25/84.

5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Jacanlee Townships (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 10 or erven acquired as contemplated in clauses B 1 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 22 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE DEPUTY-ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg, was approved by Proclamation No. 132 of 1946, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg; this amendment is known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/86.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Deputy-Administrator of the Province
of Transvaal.

T.A.D. 5/2/25/86.

No. 23 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATION

BY THE DEPUTY-ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg was approved by Proclamation No. 132 of 1946, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the City Council of Johannesburg is hereby amended as indicated in the scheme clauses and Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Johannesburg; this amendment is known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/84.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Deputy-Administrator of the Province
of Transvaal.

T.A.D. 5/2/25/84.

No. 24 (Administrateurs-), 1963.]

PROKLAMASIEDEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp New Modder Uitbreiding No. 1 te stig op Gedeelte 14 ('n gedeelte van Gedeelte 12) van die plaas Modderfontein No. 76, Registrasie-afdeling I.R., distrik Benoni;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Waarnemende Administrateur van die
Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/1892.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN BENONI, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 14 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 12) VAN DIE PLAAS MODDERFONTEIN NO. 76, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK BENONI, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.**1. Naam.**

Die naam van die dorp is New Modder Uitbreiding No. 1.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en 'n straat soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.4544/60.

3. Opheffing van bestaande voorwaardes.

(a) Die applikant moet op eie koste die opheffing van die voorwaarde aangaande die bewoning van die grond deur 'n Kleurling, ens., verkry.

(b) Die applikant moet by die Administrateur aansoek doen om die opheffing van die voorwaardes deur die Beherende Gesag ingevolge Wet No. 21 van 1940 opgelê.

4. Opheffing of wysiging van Oppervlakteregpermitte.

Die applikant moet op eie koste die volgende Oppervlakteregpermitte laat ophef of wysig in sover dit die dorp raak:—

(a) Oppervlakteregpermit No. A.3/32.

(b) Oppervlakteregpermit No. A.1/32.

(c) Oppervlakteregpermit No. A.4/32.

5. Registrasie van servitude.

Die applikant moet servitude ten gunste en tot vol-doening van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie laat registreer.

6. Grond vir munisipale doeleindes.

Albei die erwe op die algemene plan aangewys moet vir munisipale doeleindes gereserveer word.

No. 24 (Administrator's), 1963.]

PROCLAMATIONBY THE DEPUTY-ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF
TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of New Modder Extension No. 1, on Portion 14 (a portion of Portion 12) of the farm Modderfontein No. 76, Registration Division I.R., District of Benoni;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereof.

Given under my Hand at Pretoria on this Tenth day of January, One thousand Nine hundred and Sixty-three.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Deputy-Administrator of the Province of
Transvaal.

T.A.D. 4/8/1892.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF BENONI UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 14 (A PORTION OF PORTION 12) OF THE FARM MODDERFONTEIN NO. 76, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF BENONI, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.**1. Name.**

The name of the township shall be New Modder Extension No. 1.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. No. A.4544/60.

3. Cancellation of Existing Conditions.

(a) The applicant shall at its own expense cause the condition referring to the occupation of the land by a Coloured person, etc., to be cancelled.

(b) The applicant shall apply to the Administrator for the cancellation of the conditions imposed by the Controlling Authority under Act No. 21 of 1940.

4. Cancellation or Modification of Surface Right Permits.

The applicant shall at its own expense cause the following Surface Right Permits to be cancelled or modified in so far as they affect the township area:—

(a) Surface Right Permit No. A.3/32.

(b) Surface Right Permit No. A.1/32.

(c) Surface Right Permit No. A.4/32.

5. Registration of Servitudes.

The applicant shall cause servitudes to be registered in favour of and to the satisfaction of the Electricity Supply Commission.

6. Land for Municipal Purposes.

Both erven, shown on the general plan, shall be reserved for municipal purposes.

7. *Installering van skutnetwerk of ander skermtoestelle.*

Indien dit te eniger tyd na die mening van die Elektriesiteitsvoorsieningskommissie of ingevolge statutêre regulasie as gevolg van die stigting van die dorp New Modder Uitbreiding No. 1 nodig bevind word om skutnetwerk of ander skermtoestelle te installeer met betrekking tot die Kommissie se kraglyn of om enige veranderinge aan genoemde kraglyn aan te bring, dan moet die koste verbonde aan die installeering van sodanige skermtoestelle en/of die aanbring van sodanige veranderings deur die dorpselenaar bestry word.

8. *Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.*

Albei die erwe moet onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraalregte, gemaak word.

9. *Nakoming van voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig *bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDE.

Staats- en munisipale Erwe.

As enige erf genoem in klousule A 6 hiervan in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, is sodanige erf daarop onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur, na oorlegpleging met die Dorperaad, ople.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 42.] [23 Januarie 1963.
GESONDHEIDSRAAD VIR BUIITE-STEDELIKE
GEBIEDE. — PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE
VAN SUID-RAND—VERKIESING VAN LEDE.

Daar word bekendgemaak ingevolge artikel 6 van die samestelling van Plaaslike Gebiedskomitees onder die jurisdiksie van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelijke Gebiede geproklameer by Proklamasie No. 231 (Administrateurs-), 1958, dat die Administrateur 29 Mei 1963, bepaal het as die datum van verkiesing van lede van die Plaaslike Gebiedskomitee van Suid-Rand.

T.A.L.G. 16/24/31.

Administrateurskennisgewing No. 43.] [23 Januarie 1963.
INSLUITING VAN DIE CAPRICORN HIGH SCHOOL
IN DEEL (A) VAN DIE EERSTE BYLAE
BY DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953.

Die Administrateur is voornemens om, kragtens artikel vyf-en-veertig van die Onderwysordonnansie, 1953, die Capricorn High School, geleë in die Skoolraadsdistrik van Pietersburg, in Deel (A) van die Eerste Bylae by voornoemde Ordonnansie in te sluit.

7. *Installation of Guard Netting or Other Protective Devices.*

If at any time in the opinion of the Electricity Supply Commission or in terms of statutory regulation it should be found necessary by reason of the establishment of New Modder Extension No. 1 Township to install any guard netting or other protective devices in respect of the Commission's power line or to carry out any alterations to the said power line then the cost of installing such protective devices and/or carrying out such alterations shall be borne by the township owner.

8. *Disposal of Existing Conditions of Title.*

Both erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

9. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six *bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITION OF TITLE.

State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 6 hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after consultation with the Townships Board.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 42.] [23 January 1963.
PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—SOUTH
RAND LOCAL AREA COMMITTEE—ELEC-
TION OF MEMBERS.

It is notified in terms of section 6 of the Constitution of Local Area Committees under the jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board, proclaimed under Proclamation No. 231 (Administrator's), 1958, that the Administrator has determined the 29th May, 1963, as the date of election of members of the South Rand Local Area Committee.

T.A.L.G. 16/24/31.

Administrator's Notice No. 43.] [23 January 1963.
INCLUSION OF THE CAPRICORN HIGH SCHOOL
IN PART (A) OF THE FIRST SCHEDULE
TO THE EDUCATION ORDINANCE, 1953.

It is the intention of the Administrator, in terms of section forty-five of the Education Ordinance, 1953, to include the Capricorn High School, situated in the School Board District of Pietersburg, in Part (A) of the First Schedule to the said Ordinance.

Administrateurskennisgewing No. 44.] [23 Januarie 1963.]

PADREËLINGS OP DIE PLAAS BOSCHHOEK
No. 385—I.R., DISTRIK HEIDELBERG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. T. F. J. Dreyer om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Boschhoek No. 385—I.R., distrik Heidelberg, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streek-beampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 021-023-23/24/B.7.

Administrateurskennisgewing No. 45.] [23 Januarie 1963.]

PADREËLINGS OP DIE PLAAS KLIPFONTEIN
No. 450—I.R., DISTRIK HEIDELBERG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. W. A. S. Gouws om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Klipfontein No. 450—I.R., distrik Heidelberg, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streek-beampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 021-023-23/24/K-3.

Administrateurskennisgewing No. 46.] [23 Januarie 1963.]

VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPAN-SERWITUUT.—KAALPLAATS No. 577—I.Q., DISTRIK VANDERBIJLPARK.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens die sewe gesamentlike eienaars om die opheffing van die serwituit ten opsigte van algemene uitspanning, groot 5 morg, waarvan die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Kaalplaats No. 577—I.Q., distrik Vanderbijlpark, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

D.P. 021-024-37/3/Z.1.

Administrator's Notice No. 44.]

[23 January 1963.]

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM BOSCHHOEK No. 385—I.R., DISTRICT OF HEIDELBERG.

In view of an application having been made by Mr. T. F. J. Dreyer for the closing of a public road on the farm Boschhoek No. 385—I.R., District of Heidelberg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 021-023-23/24/B.7.

Administrator's Notice No. 45.]

[23 January 1963.]

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KLIPFONTEIN No. 450—I.R., DISTRICT OF HEIDELBERG.

In view of an application having been made by Mr. W. A. S. Gouws for the closing of a public road on the farm Klipfontein No. 450—I.R., District of Heidelberg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 021-023-23/24/K-3.

Administrator's Notice No. 46.]

[23 January 1963.]

PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE.—KAALPLAATS No. 577—I.Q., DISTRICT OF VANDERBIJLPARK.

In view of application having been made on behalf of the seven joint owners for the cancellation of the servitude in respect of the general outspan, in extent 5 morgen, to which the remaining extent of portion of the farm Kaalplaats No. 577—I.Q., District of Vanderbijlpark, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Private Bag 1001, Benoni, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 021-024-37/3/Z.1.

Administrateurskennisgewing No. 47.] [23 Januarie 1963.
MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.—WYSIGING VAN
RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDE-
NINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goed-gekeur is:—

MUNISIPALITEIT VAN NELSPRUIT.—WYSIGING V.
RIOLERINGSTARIEF.

Die Rioleringstarief van die Munisipaliteit Nelspruit, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 808 van 8 Desember 1948, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die syfers „0 12 6” in subitem (i) (a) van paragraaf A te skrap en dit met die syfers „R1.75”, te vervang.

T.A.L.G. 5/34/22.

Administrateurskennisgewing No. 48.] [23 Januarie 1963.
MUNISIPALITEIT HENDRINA.—WYSIGING VAN
VERKEERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goed-gekeur is:—

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.—WYSIGING VAN
VERKEERSVERORDENINGE.

Die Verkeersverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Hendrina, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 223 van 19 Maart 1947, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 43 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

“43. (1) Niemand wat ingevolge die Wet op Lisensies, No. 44 van 1962 vrygestel is van die verpligting om 'n venter's-, marskramers-, vars produkte-handelaars-, algemene handelaarslisensie of enige ander lisensie uit te neem, mag enige produkte of voorwerpe op enige straat uitstal, verkoop of te koop aanbied nie, hetsy hy dit self doen, of deur sy agent of werknemer, behalwe op terreine deur die Raad of sy behoorlik gevolmagtigde verteenwoordiger van tyd tot tyd aangewys, teen betaling van 50c per staanplek per dag of gedeelte daarvan.

(2) Vir die toepassing van subartikel (1) is die woordskrywing vervat in Deel 1 van die Tweede Bylae van die Wet op Lisensies, No. 44 van 1962 *mutatis mutandis* van toepassing.”

T.A.L.G. 5/98/60.

Administrateurskennisgewing No. 49.] [23 Januarie 1963.
MUNISIPALITEIT BARBERTON.—WYSIGING VAN
BYWETTE OP MUNISIPALE LANDE EN
LEWENDE HAWE BINNE DIE MUNISIPALI-
TEIT.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goed-gekeur is:—

MUNISIPALITEIT BARBERTON.—WYSIGING VAN BYWETTE
OP MUNISIPALE LANDE EN LEWENDE HAWE BINNE DIE
MUNISIPALITEIT.

Die Bywette op Munisipale Lande en Lewende Hawe binne die Munisipaliteit van die Munisipaliteit Barberton, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 416 van 16 Julie 1930, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur paragraaf (i) van subartikel (a) van artikel 3 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(i) Ten opsigte van beeste, perde, muile of donkies ouer as drie maande: 15c per dier, per maand.”

T.A.L.G. 5/95/5.

Administrator's Notice No. 47.] [23 January 1963.
NELSPRUIT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred-and-one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

NELSPRUIT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
SEWERAGE TARIFF.

Amend the Sewerage Tariff of the Nelspruit Municipality, published under Administrator's Notice No. 808, dated the 8th December, 1948, as amended, by the deletion in sub-item (i) (a) of paragraph A of the figures “0 12 6” and the substitution thereof of the figures “R1.75”.

T.A.L.G. 5/34/22.

Administrator's Notice No. 48.] [23 January 1963.
HENDRINA MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
TRAFFIC BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

HENDRINA MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO TRAFFIC
BY-LAWS.

Amend the Traffic By-laws applicable to the Hendrina Municipality, published under Administrator's Notice No. 223, dated the 19th March, 1947, as amended, by the deletion of section 43, and the substitution thereof of the following:—

“43. (1) No person exempted under the Licences Act, No. 44 of 1962, from taking out a hawkers' pedlar's fresh produce dealer's, general dealer's licence or any other licence, shall exhibit, sell or offer for sale, whether personally or through his agent or employee, any products or objects in any street except on sites allotted by the Council or its duly authorised representative from time to time, on payment of 50c per stand per day or part thereof.

(2) For the purpose of sub-section (1) the definitions contained in Part 1 of the Second Schedule of the Licences Act, No. 44 of 1962 shall apply *mutatis mutandis*.”

T.A.L.G. 5/98/60.

Administrator's Notice No. 49.] [23 January 1963.
BARBERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
BY-LAWS RELATING TO MUNICIPAL LANDS
AND LIVE STOCK WITHIN THE MUNI-
CIPALITY.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance:—

BARBERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS
RELATING TO MUNICIPAL LANDS AND LIVE STOCK
WITHIN THE MUNICIPALITY.

Amend the By-laws Relating to Municipal Lands and Live Stock within the Municipality, of the Barberton Municipality, published under Administrator's Notice No. 416, dated the 16th July, 1930, as amended, by the deletion of paragraph (i) of sub-section (a) of section 3 and the substitution thereof by the following:—

“(i) In respect of cattle, horses, mules, or donkeys over the age of three months: 15c per head, per month.”

T.A.L.G. 5/95/5.

Administrateurskennisgewing No. 50.]

[23 Januarie 1963.]

GESONDHEIDSRAAD VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE.—VERORDENINGE BETREFFENDE PARKE, TUINE, PLESIEROORDE EN OOP RUIMTES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

GESONDHEIDSRAAD VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE.—VERORDENINGE BETREFFENDE PARKE, TUINE, PLESIEROORDE EN OOP RUIMTES.

1. *Woordomskriving*.—In hierdie verordeninge, tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken—

“Raad”, die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede ingestel ingevolge artikel twee van Ordonnansie No. 20 van 1943;

“gemagtigde beampte”, enige beampte van die Raad wat deur die Raad gemagtig is.

2. Die volgende handelinge en dinge in enige park, tuin, plesieroord of oop ruimte wat in die Raad gevestig is of deur hom beheer word, word hierby verbied en, misdrywe geag:—

- (i) Die verwydering of beskadiging van enige fontein, traliewerk, heining, merk of ander struktuur of die ontsiering of die skending daarvan deur die vasplak daarop of die aanhegting daaraan op enige wyse van aanplakbiljette, plakate of kennisgewings;
- (ii) die afsny, verwydering, uitgraving, afkap, brand, pluk, breek, in- of opklom, of die aanrig van skade aan of die beskadiging van bosse of enige boom, struik, ruigte, heiningpaal, paal, varing, turf, gras, blom of plant;
- (iii) die neem, uitgraving, sny, breek, beskadiging of verwydering van enige gruis, sand, sooi, klei, turf, grond of ander stof;
- (iv) die aansteek van enige vuur, brand of enige handeling wat kan veroorsaak dat enige bos, hout, ruigte, plant, boom of ander stof beskadig word;
- (v) die deponering of die laat van enige vuilgoed, vuilis, papier, dooie dier of ander voorwerp of ding;
- (vi) die vang of verstrik van voëls of die stel of plasing van enige net, wip, of strik vir die vang van voëls, die uithaal van voëleiers, of neste, of die skiet of die gooi van enige klip of stok of ander voorwerp met die doel om enige voël of dier te beseer of te vang;
- (vii) die afvuur van enige vuurwapen, afskiet van enige vuurwerk, skiet met 'n rekker of gooi met 'n slinger-vel, gooi met enige klip of stok, die gebruik van enige spuitjie of ander instrument of die doen van enigiets wat die publiek in gevaar kan stel of as 'n oorlas, hindernis of ergernis vir die publiek beskou kan word;
- (viii) die weiering om te vertrek teen of na die sluitingstyd van die hekke indien en wanneer deur enige gemagtigde beampte of 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie versoek om dit te doen of wederregtelik daarin vertoef nadat die hekke gesluit is of die klim op of oor die hekke, heinings, tralies of die binnekom of uitgaan anders as by een van die gemagtigde plekke van in- en uitgang.

3. Niemand mag—

- (i) sonder die voorafverkreë skriftelike vergunning van die Raad enige sodanige park, tuin, plesieroord of oop ruimte wat by besluit van die Raad en deur middel van kennisgewings wat daarin aangebring is, opsy gesit is vir die uitsluitlike gebruik deur persone van 'n verskillende rassegroep, binnekom en daarin vertoef nie;
- (ii) enige ander persoon dwarsboom, steur, of lastig val in verband met die behoorlike en wettige gebruik van enige sodanige park, tuin, plesieroord of oop ruimte nie;

Administrator's Notice No. 50.]

[23 January 1963.]

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—BY-LAWS RELATING TO PARKS, GARDENS, PLEASURE RESORTS AND OPEN SPACES.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—BY-LAWS RELATING TO PARKS, GARDENS, PLEASURE RESORTS AND OPEN SPACES.

1. *Definitions*.—In these by-laws, unless inconsistent with the context—

“Board” means the Peri-Urban Areas Health Board constituted by section two of Ordinance No. 20 of 1943;

“authorised official” means any official of the Board authorised by the Board.

2. In any park, garden, pleasure resort or open space vested in or controlled by the Board, the following acts and things are hereby prohibited and declared to be offences:—

- (i) Removing or injuring any fountain, railing, fence, mark or other structure or defacing or disfiguring the same by pasting or affixing in any way, bills, placards or notices thereon or thereto;
- (ii) cutting, removing, digging up, felling, burning, plucking, breaking, climbing up or upon or doing damage or injury to timber, or to any tree, shrub, brushwood, fencing post, pole, fern, turf, grass, flower or plant;
- (iii) taking, digging, cutting, breaking, “damaging” or removing any gravel, sand, sod, clay, turf, soil or other substance;
- (iv) lighting any fire, burning or doing any act which may cause any timber, wood, brushwood, plant, tree or other substance to be damaged;
- (v) depositing or leaving any refuse, rubbish, paper, dead animal or other matter or thing;
- (vi) catching or snaring birds or laying or placing any net, snare or trap for the taking of birds, taking birds' eggs or nests or shooting or chasing or attempting to shoot any bird or animal or throwing any stone or stick or other article with intent to injure or catch any bird or animal;
- (vii) firing any firearm, discharging any firework, catapult or sling, throwing any stone or stick, using any squirt or other instrument or doing anything which may endanger or may be deemed a nuisance, obstruction or annoyance to the public;
- (viii) refusing to leave at or after the time of closing the gates if and when requested to do so by any authorised official or a member of the South African Police or unlawfully remaining therein after the gates are closed or climbing on or over the gates, fences, or railings or entering or leaving otherwise than through some one of the authorised means of ingress and egress.

3. No person shall—

- (i) without the prior written permission of the Board enter and remain upon any such park, garden, pleasure resort, or open space which by resolution of the Board and notices posted within the same has been set apart exclusively for the use of persons of a different racial group;
- (ii) obstruct, disturb, interrupt or annoy any other person in the proper and lawful use of any such park, garden, pleasure resort or open space;

- (iii) sonder die voorafverkreë skriftelike vergunning van die Raad—
- (a) enige boom in enige pad, straat, deurgang, voetstraatjie, voetpad, sypad en laan wat in die Raad gevestig is of onder sy beheer is, plant, sny, verwyder of beskadig nie;
 - (b) op enige wyse hoegenaamd enige stut of beskermende beskutting van enige boom soos beoog in (a) hierbo beskadig, verwyder of hom daarmee bemoei nie.

4. Enigiemand wat enige van hierdie verordeninge oortree is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens vyftig rand (R50) of by wanbetaling met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens dertig (30) dae.

T.A.L.G. 5/69/111.

Administrateurskennisgewing No. 51.] [23 Januarie 1963.
MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.—WYSIGING VAN
KLEURLINGDORPVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.—WYSIGING VAN
KLEURLINGDORP-VERORDENINGE.

Die Kleurlingdorp-Verordeninge van die Munisipaliteit Nelspruit, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 165 van 11 Maart 1936, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die syfers „7s. 6d.” waar dit ookal in artikel 7 voorkom te skrap en dit met die syfers „R1.20” te vervang.

T.A.L.G. 5/157/22.

Administrateurskennisgewing No. 52.] [23 Januarie 1963.
MUNISIPALITEIT BELFAST.—WYSIGING VAN
ELEKTRISITEITSBYWETTE EN DRAADAAN-
LEGREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT BELFAST.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSBYWETTE EN DRAADAANLEGREGULASIES.

Die Elektrisiteitsbywette en Draadaanlegregulasies van die Munisipaliteit Belfast, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 272 van 21 Junie 1926, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Skale I, II, III, IV en V van Seksie IV te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Skaal I.—Huishoudelik.

Van toepassing op—

- (i) private woonhuise;
- (ii) woonstelle;
- (iii) skole;
- (iv) koshuise;
- (v) regeringsgeboue;
- (vi) tehuise deur liefdadigheidsinrigtings bestuur;
- (vii) kerke.

Die maksimum belastingstroom word bepaal deur middel van 'n miniatuurstroombreker, aangelê in die stroomvoerende pole van die inkomende toevoer op die munisipale meetskakelbord. Ten opsigte van die miniatuurstroombrekers is die volgende vordering betaalbaar:—

A. Klein verbruikers.

Vir enkelfasige toevoer met 'n 1 ampère-miniatuurstroombreker:—

- (i) 'n Huurgeld van 75c per maand;
- (ii) 5c per eenheid vir die eenheid verbruik.

- (iii) without the prior written permission of the Board—
- (a) plant, cut, remove or injure any tree in any road, street, thoroughfare, foot pavement, foot-path, sidewalk or lane vested in or under the control of the Board;
 - (b) in any way damage, remove, or interfere with any support or protective guard of any tree contemplating in (a) above.

4. Any person contravening any of these by-laws shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding fifty rand (R50) or in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding thirty (30) days.

T.A.L.G. 5/69/111.

Administrator's Notice No. 51.] [23 January 1963.
NELSPRUIT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
COLOURED PERSONS TOWNSHIP BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

NELSPRUIT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO COLOURED
PERSONS TOWNSHIP BY-LAWS.

Amend the Coloured Persons Township By-laws of the Nelspruit Municipality, published under Administrator's Notice No. 165, dated the 11th March, 1936, as amended, by the deletion in section 7 of the figures “7s. 6d.” wherever it occurs and the substitution therefor of the figures “R1.20”.

T.A.L.G. 5/157/22.

Administrator's Notice No. 52.] [23 January 1963.
BELFAST MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO
ELECTRICITY BY-LAWS AND WIRING REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

BELFAST MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO ELECTRICITY
BY-LAWS AND WIRING REGULATIONS.

Amend the Electricity By-laws and Wiring Regulations of the Belfast Municipality, published under Administrator's Notice No. 272, dated the 21st June, 1926, as amended, by the deletion of Scales I, II, III, IV and V of section IV and the substitution therefor of the following:—

“Scale I.—Domestic.

Applicable to—

- (i) private houses;
- (ii) flats;
- (iii) schools;
- (iv) hostels;
- (v) government buildings;
- (vi) homes conducted by charitable institutions;
- (vii) churches.

The maximum load current will be determined by means of a miniature circuit breaker installed in the live poles of the incoming supply on the municipal metering panel. This miniature circuit breaker shall be subject to a payment as follows:—

A. Small Consumers.

For single phase supply with 1 ampère miniature circuit breaker:—

- (i) A rental of 75c per month.
- (ii) For all units consumed at 5c per unit.

B. Medium verbruikers.**(i) Vir enkelfasige toevoer:—**

	Per maand. R c
15 ampère-miniaturstroombreker ...	3 00
30 ampère-miniaturstroombreker ...	5 50
45 ampère-miniaturstroombreker ...	8 00

(ii) Vir driefasige toevoer:—

20 ampère-miniaturstroombreker ...	8 65
30 ampère-miniaturstroombreker ...	12 70
40 ampère-miniaturstroombreker ...	16 75
50 ampère-miniaturstroombreker ...	20 80
60 ampère-miniaturstroombreker ...	24 85
70 ampère-miniaturstroombreker ...	28 90

(iii) 'n Vordering van 1.50c per eenheid is betaalbaar vir alle verbruikte eenhede.**C. Grootmaatvoorsiening.**

Van toepassing op verbruikers van wie die aanvraag 30 kVA. oorskry.

- (i) R1.50 per maand per kVA. van die maksimum aanvraag geregistreer deur 'n maksimum aanvraagmeter gedurende 'n enkele onafgebroke periode van 30 minute gedurende die loop van die maand

plus

- (ii) 1c vir elke eenheid verbruik.

Die minimum vordering per maand ten opsigte van die maksimum aanvraag is R48 of 70 persent van die bedrag betaal ten opsigte van die hoogste aanvraag gedurende die voorafgaande twaalf maande geregistreer, watter ook al die hoogste is.

Skaal II.—Industrieë en Besighede.

Van toepassing op—

- (i) restaurante;
- (ii) kroë;
- (iii) teekamers;
- (iv) winkels;
- (v) kantore;
- (vi) pakhuisse;
- (vii) garages;
- (viii) vulstasies;
- (ix) hotelle;
- (x) losieshuise;
- (xi) geselligheidsklubs;
- (xii) enige verbruiker waarvoor geen voorsiening ingevolge 'n ander skaal van hierdie tarief gemaak word nie.

Die maksimum belastingstroom word bepaal deur middel van 'n miniaturstroombreker, aangelê in die stroomvoerende pole van die inkomende toevoer op die munisipale meetskakelbord. Ten opsigte van die miniaturstroombrekers is die volgende vordering betaalbaar:—

A. Klein verbruikers.

Vir enkelfasige toevoer met 'n 1 ampère-miniaturstroombreker:—

- (i) 'n Huurgeld van R1.65 per maand.
- (ii) 'n Vordering van 5c per eenheid is betaalbaar vir alle verbruikte eenhede.

B. Medium verbruikers.**(i) Vir enkelfasige toevoer:—**

	Per maand. R c
15 ampère-miniaturstroombreker ...	4 00
30 ampère-miniaturstroombreker ...	7 50
45 ampère-miniaturstroombreker ...	11 00

(ii) Vir driefasige toevoer:—

20 ampère-miniaturstroombreker ...	12 40
30 ampère-miniaturstroombreker ...	18 20
40 ampère-miniaturstroombreker ...	24 00
50 ampère-miniaturstroombreker ...	29 80
60 ampère-miniaturstroombreker ...	35 60
70 ampère-miniaturstroombreker ...	43 80

(iii) 'n Vordering van 1c per eenheid is betaalbaar vir verbruikte eenhede.**B. Medium Consumers.****(i) For single phase supply:—**

	Per Month. R c
15 amperes miniature circuit breaker	3 00
30 amperes miniature circuit breaker	5 50
45 amperes miniature circuit breaker	8 00

(ii) For three phase supply:—

20 amperes miniature circuit breaker	8 65
30 amperes miniature circuit breaker	12 70
40 amperes miniature circuit breaker	16 75
50 amperes miniature circuit breaker	20 80
60 amperes miniature circuit breaker	24 85
70 amperes miniature circuit breaker	28 90

(iii) For all units consumed at 1.50c per unit.**C. Bulk Supply.**

Applicable to consumers whose demand is in excess of 30 kVA.

- (i) R1.50 per month per kVA. of the maximum demand registered by a maximum demand meter during a single continuous period of 30 minutes during the course of the month.

plus.

- (ii) 1c for each unit consumed.

The minimum payable each month in respect of maximum demand shall be R48 or 70 per cent of the amount paid in respect of the highest demand recorded during the previous twelve months whichever is the greater.

Scale II.—Business and Industrial.

Applicable to—

- (i) restaurants;
- (ii) bars;
- (iii) tea-rooms;
- (iv) shops;
- (v) offices;
- (vi) warehouses;
- (vii) garages;
- (viii) filling stations;
- (ix) hotels;
- (x) boarding-houses;
- (xi) social clubs;
- (xii) any consumer not provided for under another scale of this tariff.

The maximum load current will be determined by means of a miniature circuit breaker installed in the live poles of the incoming supply on the municipal metering panel. This miniature circuit breaker will be subject to a payment as follows:—

A. Small Consumers.

For single phase supply with 1 ampere miniature circuit breaker:—

- (i) A rental of R1.65 per month.
- (ii) For all units consumed at 5c per unit.

B. Medium Consumers.**(i) For single phase supply:—**

	Per Month. R c
15 amperes miniature circuit breaker	4 00
30 amperes miniature circuit breaker	7 50
45 amperes miniature circuit breaker	11 00

(ii) For three phase supply:—

20 amperes miniature circuit breaker	12 40
30 amperes miniature circuit breaker	18 20
40 amperes miniature circuit breaker	24 00
50 amperes miniature circuit breaker	29 80
60 amperes miniature circuit breaker	35 60
70 amperes miniature circuit breaker	43 80

(iii) For all units consumed at 1c per unit.

C. Grootmaatvoorsiening.

Van toepassing op verbruikers van wie die aanvraag 40 kVA. oorskry.

(i) R1.75 per maand per kVA. van die maksimum aanvraag, geregistreer deur 'n maksimum aanvraagmeter gedurende 'n enkele onafgebroke periode van 30 minute gedurende die loop van die maand

plus

(ii) 0.7 sent vir elke eenheid verbruik.

Die minimum vordering per maand ten opsigte van die maksimum aanvraag is R70 of 70 persent van die bedrag betaal ten opsigte van die hoogste aanvraag gedurende die voorafgaande twaalf maande geregistreer, watter ook al die hoogste is.

Skaal III.—Munisipale verbruik.

Die verbruik van elektrisiteit word teen koste gedebiteer."

T.A.L.G. 5/36/47.

Administrateurskennisgewing No. 53.]

[23 Januarie 1963.

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 521 van 15 Junie 1955, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Bylae 1 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„BYLAE I."

Groep A.—Werknemers van die Raad wie se jaarlikse salaris en ander pensioendraende verdienstes, as daar is, op die dag waarop die verlof geldig is, gesamentlik R3,000 per jaar of meer beloop.

Groep B.—Werknemers van die Raad wie se jaarlikse salaris en ander pensioendraende verdienstes, as daar is, op die dag waarop die verlof geldig is, gesamentlik R2,400 per jaar en meer, maar minder as R3,000 per jaar beloop.

Groep C.—Werknemers van die Raad wie se jaarlikse salaris en ander pensioendraende verdienstes, as daar is, op die dag waarop die verlof geldig is, gesamentlik R1,700 per jaar en meer, maar minder as R2,400 per jaar beloop.

Groep D.—Werknemers van die Raad wie se jaarlikse salaris en ander pensioendraende verdienstes, as daar is, op die dag waarop die verlof geldig is, gesamentlik minder as R1,700 per jaar beloop."

T.A.L.G. 5/54/1.

Administrateurskennisgewing No. 54.]

[23 Januarie 1963.

MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 21 die syfer "12.0" te skrap en dit deur die syfer "9.5" te vervang.

C. Bulk Supply.

Applicable to consumers whose demand is in excess of 40 kVA. per month.

(i) R1.75 per kVA. of the maximum demand registered by a maximum demand meter during a single continuous period of 30 minutes during the course of the month.

plus

(ii) 0.7c for each unit consumed.

The minimum payable per month in respect of maximum demand shall be R70 or 70 per cent of the amount paid in respect of the highest demand recorded during the previous twelve months, whichever is the greater.

Scale III.—Municipal Consumption.

The consumption of electricity will be debited at cost price."

T.A.L.G. 5/36/47.

Administrator's Notice No. 53.]

[23 January 1963.

GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

GERMISTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS.

Amend the Leave Regulations of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice No. 521, dated the 15th June, 1955, as amended; by the deletion of Schedule 1 and the substitution therefor of the following:—

"SCHEDULE 1.

Group A.—Employees of the Council whose annual salary and other pensionable emoluments, if any, on the day that the leave is due, amount in the aggregate to R3,000 per annum and over.

Group B.—Employees of the Council whose annual salary and other pensionable emoluments, if any, on the day that the leave is due, amount in the aggregate to R2,400 per annum and over but are less than R3,000 per annum.

Group C.—Employees of the Council whose annual salary and other pensionable emoluments, if any, on the day that the leave is due, amount in the aggregate to R1,700 per annum and over but are less than R2,400 per annum.

Group D.—Employees of the Council whose annual salary and other pensionable emoluments, if any, on the day that the leave is due, amount in the aggregate to less than R1,700 per annum."

T.A.L.G. 5/54/1.

Administrator's Notice No. 54.]

[23 January 1963.

VEREENIGING MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance:—

VEREENIGING MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

Amend the Drainage and Plumbing By-laws, applicable to the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice No. 509, dated the 1st August, 1962, as amended; as follows:—

1. By the deletion in paragraph (b) of sub-section (1) of section 21 of the figure "12.0" and the substitution therefor of the figure "9.5".

2. Deur in subartikel (3) van artikel 22 na die woord "stel" die woorde "en ten minste veertien (14) dae kennis gee" in te voeg.

3. Deur die volgende aan die end van artikel 23 toe te voeg:—

"Die Raad betaal nie vergoeding aan enige persoon ten opsigte van die uitvoering van die regte wat by hierdie artikel toegeken word nie."

4. Deur die volgende aan artikel 27 toe te voeg:—

"(6) Waar die aard van die grond waarin enige pype en/of ander verskeidenheid toebehore gelê word, volgens die mening van die ingenieur, sodanig is dat grondbeweging kan voorkom wat 'n breuk in die pype of toebehore tot gevolg kan hê, kan die ingenieur vereis dat buighare lasse gevorm word of deur die gebruik van spesiaal-goedgekeurde pype en toebehore of deur die gebruik van goedgekeurde lasmateriaal wat beweging in die lasse sal toelaat."

5. Deur die volgende aan subartikel (1) van artikel 31 toe te voeg:—

"Behalwe met die goedkeuring van die ingenieur, moet die minimum dikte van die materiaal van die mure as volg wees:—

Steenwerk	9 duim.
Beton	6 duim.

Steenwerk moet bestaan uit hardgebakte stene, deur die ingenieur goedgekeur, ingebou in dagha bestaande uit drie dele sand op een deel sement. Beton moet bestaan uit ses dele growwe aggregraat en drie dele fyn aggregraat op elke een deel sement. Die ingenieur kan vereis dat die vloer van die mangat trapvormig gemaak word."

6. Deur die woorde "Siaanwaterstofsuur en alle verbindings wat by aansuring HCN lewer (uitgedruk as HCN)" in Bylae D te skrap en dit deur die woorde "Blousuur en sianiede of ander sianogeenverbindings (uitgedruk as HCN)" te vervang.

7. Deur die volgende items na die item "Sink" in Bylae D toe te voeg:—

"Totale hoeveelheid suiker en stysel (as glukose uitgedruk)	500
Teer en teerolie wat nie opgelos is nie in die waterfase	25
Onoplosbare sulfates (uitgedruk as SO ₄)	200."

T.A.L.G. 5/34/36.

Administrateurskennisgewing No. 55.]

[23 Januarie 1963.

Dit het die Administrateur behaag om ingevolge die bepalings van artikel twee-en-veertig van die Onderwys-ordonnansie, 1953, mnr. A. F. D. Maxwell te benoem tot lid van die streekkomitee van die „Johannesburg College of Education." vir die onverstreke dienstermyn van die komitee, dit wil sê, tot 31 Augustus 1964.

Administrateurskennisgewing No. 56.]

[23 Januarie 1963.

VERKIESING VAN LID.—SKOOLRAAD PRETORIA-DISTRIK.

Mnr. H. Nel, 'n slagter, van Posbus 58, Bronkhorst-spruit, is verkies tot lid van bogenoemde Raad en het sy amp aanvaar op 7 September 1962.

T.O.A. 21-1-4-12.

Administrateurskennisgewing No. 57.]

[23 Januarie 1963.

VERKIESING VAN LID.—WOLMARANSSTADSE SKOOLRAAD.

Mnr. J. P. Koen, boekhouer, van Posbus 5, Leeudoringstad is verkies tot lid van bogenoemde Raad en sal sy amp aanvaar op 8 Februarie 1963.

T.O.A. 21-1-4-17.

2. By the insertion in sub-section (3) of section 22 after the word "writing" of the words "giving at least fourteen (14) days notice".

3. By the addition at the end of section 23 of the following:—

"The Council shall not be required to pay any compensation to any person in respect of the exercise of the rights conferred by this section."

4. By the addition to section 27 of the following:—

"(6) Where in the opinion of the engineer the nature of the soil in which any pipes and/or assorted fittings are to be laid is such that ground movement, which may result in fracture of the pipes or fittings, is likely to occur, the engineer may require that flexible joints shall be formed either by the use of approved special pipes and fittings or by the use of approved jointing material which will permit joint movement to take place."

5. By the addition to sub-section (1) of section 31 of the following:—

"Except with the approval of the engineer, the minimum thickness of the material of the walls shall be as follows:—

Brickwork	9 inches.
Concrete	6 inches.

Brickwork shall consist of hard well-burnt bricks approved by the engineer, built in mortar consisting of three parts of sand to one part of cement. Concrete shall consist of six parts of coarse aggregate and three parts of fine aggregate to one part of cement. The engineer may require the floor of the manhole to be benched."

6. By the deletion in Schedule D of the words "Hydrocyanic acid and all compounds which produce HCN on acidification (expressed as HCN)" and the substitution thereof of the words "Hydrocyanic Acid and cyanides or other cyanogen compounds (expressed as HCN)".

7. By the addition in Schedule D after the item "Zinc" of the following items:—

"Total sugars and starch (expressed as glucose)	500
Tar and Tar Oils, not dissolved in the aqueous phase	25
Insoluble sulphates (expressed as SO ₄)	200."

T.A.L.G. 5/34/36.

Administrator's Notice No. 55.]

[23 January 1963.

The Administrator has been pleased in terms of section fifty-two of the Education Ordinance, 1953, to appoint Mr. A. F. D. Maxwell as a member of the regional committee of the Johannesburg College of Education for the unexpired term of office of the committee, i.e. till 31st August, 1964.

Administrator's Notice No. 56.]

[23 January 1963.

ELECTION OF MEMBER.—PRETORIA DISTRICT SCHOOL BOARD.

Mr. H. Nel, a butcher, of P.O. Box 58, Bronkhorstspruit, has been elected as a member of the above-mentioned Board and assumed office on 7th September, 1962.

T.O.A. 21-1-4-12.

Administrator's Notice No. 57.]

[23 January 1963.

ELECTION OF MEMBER.—WOLMARANSSTAD SCHOOL BOARD.

Mr. J. P. Koen, bookkeeper, of P.O. Box 5, Leeudoringstad, has been elected as a member of the above-mentioned Board and will assume office on 8th February, 1963.

T.O.A. 21-1-4-17.

Administrateurskennisgewing No. 58.]

[23 Januarie 1963.]

MUNISIPALITEIT PRETORIA.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE STRATE EN GEBOUE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die volgende verordeninge, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:—

MUNISIPALITEIT PRETORIA.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE STRATE EN GEBOUE.

Die Verordeninge Betreffende Strate en Geboue van die Munisipaliteit Pretoria, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1136 van 28 September 1903 ('n Afrikaanse vertaling waarvan by Administrateurskennisgewing No. 627 van 1 Augustus 1956 afgekondig is), soos gewysig, word hierby soos volg gewysig:—

1. Deur die opskrif „Hoofstuk I” bokant artikel in te voeg.

2. Deur paragraaf (b) van artikel 1 te skrap en dit deur die volgende nuwe paragraaf te vervang:—

„(b) „Raad” beteken die Stadsraad van Pretoria.”

3. Deur paragraaf (s) van artikel 1 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(s) „openbare gebou” beteken 'n gebou wat, hetsy in die reël of by geleentheid, en in die geheel of gedeeltelik gebruik word, of gebou, ingerig, geskik of bedoel is om gebruik te word, as 'n openbare plek van samekoms of vergaderplek vir persone wat per kaartjie of andersins toegang daartoe verkry, ongeag of daar vir sodanige kaartjie betaling gevra word al dan nie. 'n Openbare gebou sluit in—

- (i) 'n teater, met inbegrip van 'n operagebou, skouburg of enige gebou wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word vir die vermaak van toeskouers, en waarin daar 'n verhoog is waarop toneeldekorasie en toneelapparaat gebruik word, asook 'n proscenium en 'n brandskerm soos in hierdie verordeninge vereis en beskryf, en 'n teater kan vir alle doeleindes gebruik word waarvoor 'n openbare gebou aangewend kan word;
- (ii) 'n bioskoopzaal wat, behalwe soos in paragraaf (i) hierbo uiteengesit, vir alle doeleindes gebruik kan word waarvoor 'n openbare gebou aangewend kan word;
- (iii) 'n konsertsaal, danssaal, lesinglokaal, vertoonlokaal, kerk, kapel of ander plek vir openbare godsdiensoefening, welke vergaderplekke gebruik kan word vir alle doeleindes waarvoor 'n openbare gebou aangewend kan word, behalwe soos onder (i) en (ii) hierbo beskryf word;
- (iv) 'n tent, skietlokaal, sirkus, standplaas of omslote ruimte vir openbare samekoms.”

4. Deur aan die end van paragraaf (x) van artikel 1 die volgende nuwe subparagraaf in te voeg; die bestaande paragraaf word dan (i):—

„(ii) „brandwerend” of „brandweerstand” beteken die aantal ure wat 'n struktuurelement, saamgestel uit die materiale en met die minimum dikte wat in Bylae „H” van hierdie verordeninge bepaal word, aanhou met funksioneer wanneer dit aan verhitte onderwerp word.”

5. Deur paragraaf (dd) van artikel 1 te skrap en dit deur die volgende nuwe paragraaf te vervang:—

„(dd) „stadsingenieur” beteken die beampte wat dan die betrekking van Stadsingenieur in die Raad se diens beklee of deur die Raad aangestel of gemagtig is om die pligte van daardie betrekking uit te voer, en behels die behoorlik gemagtigde dienaars van die Raad in die afdeling van die stadsingenieur.”

Administrator's Notice, No. 58.]

[23 January 1963.]

PRETORIA MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO STREETS AND BUILDING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the following by-laws, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

PRETORIA MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO STREETS AND BUILDING BY-LAWS.

Amend the Streets and Building By-laws of the Pretoria Municipality, published under Government Notice No. 1136, dated the 28th September, 1903, as amended, as follows:—

1. By the insertion above section 1 of the heading “Chapter I”.

2. By the deletion in section 1 of paragraph (b) and the substitution therefor of the following new paragraph:—

“(b) ‘Council’ means the City Council of Pretoria.”

3. By the deletion in section 1 of paragraph (s) and the substitution therefor of the following:—

“(s) ‘public building’ means a building used or constructed, adapted, suitable or intended to be used, either ordinarily or occasionally and wholly or in part, as a public place of congregation or assembly, for persons admitted thereto by ticket or otherwise, whether a charge is made for such ticket or not. A public building shall include—

- (i) a theatre, including an opera house, playhouse, or any building used or designed to be used for the entertainment of spectators, and having a stage on which scenery and theatrical apparatus are used, and a proscenium and a fire curtain as required and described in these by-laws, and a theatre may be used for all purposes to which a public building may be put;
- (ii) a cinematograph hall, and except as set forth in paragraph (i) hereof such hall may be used for all purposes to which a public building may be put;
- (iii) a concert room, ballroom, lecture room, exhibition room, church, chapel or other place of public worship, and such places of assembly may be used for all purposes to which a public building may be put, except as described in (i) and (ii);
- (iv) a tent, shooting gallery, circus, stand or enclosure for public assembly.”

4. By the insertion in section 1 at the end of paragraph (x) thereof of the following new paragraph, the existing paragraph to become (i):—

“(ii) ‘fire resisting’ or ‘fire resistance’ shall mean the number of hours that an element of structure constructed of the materials and having the minimum thickness laid down in Schedule ‘H’ to these by-laws will continue to function when subjected to heating.”

5. By the deletion in section 1 of paragraph (dd) and the substitution therefor of the following:—

“(dd) ‘city engineer’ means the officer for the time being holding office under the Council as city engineer or appointed or authorised by the Council to discharge the duties of that office; and includes duly authorised servants of the Council in the Department of the city engineer.”

6. Deur in artikel 1 na paragraaf (hh) die volgende nuwe paragrawe in te voeg:—

„(ii) „brandweerhoof” beteken die persoon wat dan hoof van die brandweer van die Stadsraad van Pretoria is;

(jj) „strukturelement” beteken en omvat ’n muur, vloer, deur, suil, staander of balk;

(kk) „aggregaat” beteken die volgende:—

Klas 1(a) Skuimslak, puim;

Klas 1(b) hoogoondslak, vergruisde baksteen en gebrande kleiprodukte, goed-gebrande klinker, vergruisde kalkklip;

Klas 2 kieseldraende aggregaat in die algemeen, bv. vuursteen, graniet en alle vergruisde natuurlike klip uitgesonderd kalkklip.”

7. Deur die opskrif „Hoofstuk II” bokant artikel 3 in te voeg.

8. Deur die opskrif „Hoofstuk III” bokant artikel 28 in te voeg.

9. Deur subartikel (a) van artikel 85 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(a) Met uitsondering van openbare geboue soos in hoofstuk IV van hierdie verordeninge omskryf, moet daar in elke nuwe gebou wat hoër as 20 voet is of waarin daar te eniger tyd 40 of meer persone elder as op die grondvloervlak teenwoordig is, ’n toereikende aantal brandtrappe, met inbegrip van die hooftrap, gebou word om in minstens twee rigtings van enige punt in enige gedeelte van sodanige gebou ontlugting moontlik te maak. In die geval van openbare geboue moet die bepalings van hoofstuk IV van hierdie verordeninge nagekom word.”

10. Deur subartikel (c) van artikel 85 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(c) Elke hooftrap in enige sodanige gebou moet aan weerskante daarvan van ’n handreling voorsien word op ’n minimum hoogte van 3 voet 6 duim vertikaal van die middelpunt van die trappie gemeet, en elke sodanige hooftrap moet sodanig gebou wees dat—

(i) geen enkele traparm meer as 15 of minder as 3 optree bevat nie;

(ii) sodanige optree nie hoër as 6½ duim is nie;

(iii) die trappies glyvaste oppervlaktes en ’n diepte van minstens 11 duim het (behalwe in die geval van wenteltrappe) en elke trappie die trappie net onder hom met 1 duim oorsleuel;

(iv) wenteltrappe, as daar is, so is dat die minimum diepte daarvan, 18 duim van die houte gedeelte daarvan af gemeet, minstens 10 duim is;

(v) elke sodanige trap ’n vry breedte van minstens 3 voet 6 duim het en elke bordes ’n breedte het gelyk aan die breedte van die trap met sy ander afmeting minstens 3 voet, behalwe in die geval waar ’n bordes die draaipunt van ’n trap vorm, in welke geval albei afmetings van sodanige bordes minstens die breedte van die trap moet wees.”

11. Deur in subartikel (a) van artikel 111 die woorde „volgens die stadsingenieur se mening” in reëls vyf en ses te skrap.

12. Deur na Bylae G die volgende in te voeg:—

„BYLAE H.”

„BYLAE J.”

13. Deur „Bylae K” te skrap.

6. By the insertion in section 1 at the end thereof of the following new paragraphs:—

“(ii) ‘chief fire officer’ means the head for the time being of the fire department of the City Council of Pretoria;

(jj) ‘element of structure’ means and includes a wall, floor, door, column, stanchion or beam;

(kk) ‘aggregate’ means the following:—

Class 1 (a) Foamed slag, pumice;

Class 1 (b) blastfurnace slag, crushed brick and burnt clay products, well-burnt clinker, crushed limestone;

Class 2 siliceous aggregates generally, e.g. flint, granite, and all crushed natural stones other than limestone.”

7. By the insertion above section 3 of the heading “Chapter II”.

8. By the insertion above section 28 of the heading “Chapter III”.

9. By the deletion in section 85 of sub-section (a) and the substitution therefor of the following:—

“(a) With the exception of public buildings as defined in Chapter IV of these by-laws, there shall be constructed in every new building of height exceeding 20 feet or in which 40 or more persons are at any one time present elsewhere than upon the ground floor level, a sufficient number of escape stairs including the main stair to ensure means of escape in at least two different directions from any one point in any part of such building. In the case of public buildings the provisions of Chapter IV of these by-laws shall be complied with.”

10. By the deletion in section 85 of sub-section (c) and the substitution therefor of the following:—

“(c) Every main stair in any such building shall be furnished with a handrail on each side thereof at a minimum height of 3 feet 6 inches measured vertically from the centre of the tread and every such main stair shall be so constructed that—

(i) no one flight shall contain more than 15 risers, nor less than 3 risers;

(ii) such risers shall not exceed 6½ inches in height;

(iii) the treads shall have non-skid surfaces and shall have a width of at least 11 inches (except in the case of winders and each tread shall overlap the tread below by 1 inch;

(iv) winders, if any, shall be so constructed that the minimum width thereof measured 18 inches away from narrowest portion shall be at least 10 inches;

(v) every such stair shall have a clear width of at least 3 feet 6 inches, and every landing shall have a width equal to the width of the stair and the other dimension of such landing shall be at least 3 feet, except in the case where a landing forms the turning point of a stair, in which case both dimensions of such landing shall be at least the width of the stair.”

11. By the deletion in paragraph (a) of section 111 of the words “in the opinion of the city engineer” in the fourth and fifth lines thereof.

12. By the insertion after Schedule G of the following:—

“SCHEDULE H.”

“SCHEDULE J.”

13. By the deletion of “Schedule K”.

14. Deur aan die end van artikel 152 die volgende in te voeg:—

„HOOFSTUK IV.

DIE VEILIGHEID VAN OPENBARE GEBOUE.

Inrigting.

154. Openbare geboue moet so ingerig wees dat dit die veiligheid van die publiek in die volste mate verseker.

Die hoof- of laagste verdieping van elke teater of bioskoopzaal vir die akkommodasie van die publiek moet so na as moontlik aan die hoogte van die uitgangstraat wees, met 'n maksimum van 15 voet bokant sodanige straathoogte indien 'n galery of galerye vir die akkommodasie van die publiek bokant die vloerhoogte verskaf word.

'n Tent, skietlokaal, sirkus in 'n tent, pawiljoen, omslote ruimte of ander sodanige struktuur wat vir openbare byeenkoms gebruik word, moet *mutatis mutandis* aan hierdie hoofstuk van die verordeninge voldoen, en die oprigting daarvan is aan die brandweerhoof se goedkeuring onderworpe.

Oppervlakte per persoon.

155. Die sitoppervlakte wat aan elke persoon toegeken word, moet minstens 2 voet diep en 1 voet 6 duim breed wees in alle gedeeltes van die gebou waar die sitplekke nie van rug- en armleunings voorsien is nie, en minstens 2 voet 4 duim diep by 1 voet 8 duim breed waar rug- en armleunings voorsien word. In alle gevalle moet daar egter 'n ruimte van minstens 1 voet diep wees tussen die voorkant van een sitplek en die agterkant van die volgende, horisontaal tussen loodlyne gemeet.

Openbare geboue—Mure.

156. Met die uitsondering van tente moet die mure van alle openbare geboue van baksteen of klip wees, of gedeeltelik klip en gedeeltelik baksteen, of van beton of ander brandwerende materiaal met 'n brandweerstand van minstens ses uur.

Brandskeiding van openbare geboue.

157. Indien slegs 'n gedeelte van 'n gebou as teater of bioskoopzaal gebruik word, moet sodanige gedeelte heeltemal van die res van die gebou geskei wees deur mure en vloere met 'n brandweerstand van minstens ses en vier uur onderskeidelik.

Geboue onder of bo-op teaters.

158. Geen gebou mag bo-op of onder die verhoog van 'n teater opgerig word nie, behalwe dié wat in verband met sodanige verhoog nodig is. Geen woonstel of huurkamers mag bo-op of onder die gehoorsaal van 'n teater geleë wees nie.

Geen gebou wat nie 'n gedeelte van die teater uitmaak nie mag oor die gehoorsaal van 'n teater opgerig word sodat dit verder strek as die helfte van die afstand tussen die lyn van die gebou en voormuur en die lyn van die prosceniummuur van die verhoog nie, met 'n minimum afstand van 50 voet van sodanige prosceniummuurlyn af, horisontaal gemeet langs die aslyn van die gebou.

Beskerming van metaalwerk.

159. Alle yster- en struktuurmetaalwerk wat in die konstruksie van openbare geboue gebruik word, moet teen die uitwerking van brand beskerm word deur 'n materiaal met 'n brandweerstand van minstens vier uur.

Brandskeiding van teaters en bioskoopzaale.

160. In alle geboue wat as teaters of bioskoopzaale gebruik word, moet die afskortings, buite- en voorportale, trappe en alle uit- en ingange vir die publiek, gebou wees van materiaal met 'n brandweerstand van minstens twee uur.

Verdiepings en skuinste daarvan.

161. Geen teatergebou of bioskoopzaal mag meer as drie verdiepings, trappe of horisontale afdelings, met inbegrip van die galery, bokant die hoogte van die parterre hê nie, dog in geen geval mag enige sodanige verdieping of afdeling op 'n groter skuinste gemaak word nie as wat dit moontlik sal maak dat treetjies in die gange of paadjies optree van hoogstens 7 duim en aantree van minstens 11 duim sal kan hê, in die gaanrigting gemeet.

14. By the addition thereto at the end of section 152 of the following:—

“CHAPTER IV.

THE SAFETY OF PUBLIC BUILDINGS.

Arrangements.

154. The arrangement of public buildings shall be such as to secure the safety of the public to the fullest extent.

Every theatre or cinematograph hall shall have the main or lowest floor provided for the accommodation of the public as near as possible to the level of the exit street, with a maximum of 15 feet above such street level, if a gallery or galleries for the accommodation of the public be provided above such floor level.

A tent, shooting gallery, a circus in a tent, a stand, enclosure or other such structure used for public assembly shall, *mutatis mutandis*, comply with this chapter of these by-laws, and the erection thereof shall be subject to the approval of the chief fire officer.

Area per Person.

155. The seating area assigned to each person shall not be less than 2 feet deep and 1 foot 6 inches wide in all parts of the building where no backs or arms are provided to the seats, and not less than 2 feet 4 inches deep by 1 foot 8 inches wide where backs and arms are provided. In all cases, however, there shall be a space of at least 1 foot in depth between the front of the one seat and the back of the next, measured horizontally between perpendiculars.

Public Buildings—Walls.

156. Except in the case of tents, the walls of every public building shall be of brick or stone, or partly of brick and partly of stone, or of concrete or other fire-resisting material having a fire resistance of at least six hours.

Fire Separation of Public Buildings.

157. If a portion only of a building be used as a theatre or cinematograph hall, such portion shall be entirely cut off from the remainder of the building by walls and floors having a fire resistance of at least six hours and four hours respectively.

Buildings Under or Over Theatres.

158. No building shall be erected over or under the stage of a theatre, except as may be necessary in connection with such stage. No flat or tenement shall be located either over or under the auditorium of a theatre.

No building not being portion of a theatre, shall be erected over the auditorium of a theatre so as to extend more than half the distance between the line of the front wall of the building and the line of the proscenium wall of the stage, with a minimum distance of 50 feet from such proscenium wall line measured horizontally along the axis of the building.

Protecting the Metal Work.

159. All iron work or structural metal work used in the construction of public buildings shall be protected against the action of fire by material of a fire resistance of at least four hours.

Fire Separation of Theatres and Cinematograph Halls.

160. In all buildings used as theatres or cinematograph halls the partitions, porches, vestibules, stairs, and every means of egress or ingress for the public, shall be constructed of materials of a fire resistance of at least two hours.

Floors and Slope Thereof.

161. No theatre or cinematograph hall shall have more than three floors or tiers or horizontal divisions, including the gallery, above the level of the pit, but in no case shall any such floor or division be constructed at a greater slope that will permit of steps in the passages or aisles being not more than 7-inch risers nor less than 11-inch treads measured in direction of going.

Hoogte van galerye.

162. Waar die eerste verdieping, trapry of balkon van enige teater of bioskoopsaal oor enige laer verdieping of trapry uitsteek, mag die vry hoogte bo laasgenoemde op geen punt minder as 8 voet wees nie. Die hoogte tussen die vloer van die boonste verdieping, trapry of balkon en die laagste gedeelte van die plafon daaroor moet minstens 0 voet wees.

Breedte van paadjies.

163. Die paadjies of gange op enige verdieping of trapry mag in geen geval minder as 3 voet 6 duim breed wees nie.

Verbreiding van paadjies.

164. Die gesamentlike breedte van gange of paadjies wat na 'n uitgang lei, moet minstens gelyk wees aan die vereiste breedte van die uitgang. Waar alle beweging na enige uitgang met die gang langs is, moet sodanige gang 'n breedte hê wat minstens gelyk is aan die vereiste breedte van die uitgang. Waar ellike gange na 'n uitgang lei, moet elkeen breed genoeg wees om ruimte te bied aan die stroom wat hy moontlik sal moet behartig.

Parterrevloer.

165. In alle openbare geboue moet die laagste gedeelte van die vloer van die parterre of stalle nie laer wees nie as die hoogte waarop dit doeltreffend deur swaartekrag tot in enige vloedwaterriool gedreineer kan word, ook nie meer as 6 voet onder die grondvlak nie.

Treetjies of trappe—Openbare geboue.

166. Die aantree van elke treetjie of trap in enige stel trappe van enige openbare gebou moet van 'n eenvormige breedte van minstens 11 duim wees, elkeen moet die treetjie onder hom met 1 duim oorvleuel en moet 'n opstree van hoogstens 6 duim hoog hê. Geen stel treetjies of trappe vir openbare gebruik mag bestaan uit minder as 3 of meer as 15 opstree nie, en elke traparm moet 'n bordes hê. Geen wenteltrappe word toegelaat nie.

Elke traparm wat vir openbare gebruik vereis word, moet gestut en afgeperk wees deur mure van baksteen of ander materiaal met 'n brandweerstand van minstens twee uur.

'n Deurlopende en ononderbroke handreling moet stewig aan albei kante van die treetjies, trappe en bordesse bevestig wees, maar sodanige handreling mag nie meer as 3½ duim uitsteek nie.

Afgesien van die handreling mag daar geen nisse of uitstekke binne 7 voet van die vloer in die mure van sodanige trappe wees nie, en alle elektriese ligtoebehore moet minstens 7 voet loodreg bokant die treetjies of bordesse wees. Waar sodanige handreling aan die bopunt van die traparm eindig, moet sy punt of teen die muur of spilpaal gedraai wees.

Breedte van gange of trappe.

167. Geen trap of gang wat vir openbare gebruik vereis word, mag minder as 4 voet 6 duim wyd wees nie, en elke sodanige trap of gang vir openbare gebruik wat verbind is met enige gedeelte van sodanige openbare gebou wat bedoel is vir die akkommodasie van meer as 400 persone, moet met minstens ½ duim verbreed word vir elke addisionele 10 persone of gedeelte daarvan (met 'n minimum van 6 duim vir elke addisionele 100 persone bo 400) tot op 'n maksimum breedte van 7 voet; met dien verstande dat die trappe en gange van klein sale en kerke van hoogstens 1,250 vierkante voet oppervlakte minstens 3 voet 6 duim breed moet wees en dat vir elke addisionele 100 vierkante voet vloeroppervlakte van die gehoorsaal die trappe en gange met minstens 1 duim verbreed moet word tot 'n breedte van 4 voet 6 duim met 'n verdere toename, soos hierbo genoem, vir elke 100 persone bokant 400.

Breë trappe.

168. Alle openbare treetjies of trappe breër as 7 voet moet langs die middel af behoorlik verdeel wees deur een of meer sterk handreling, sodat die breedte van die trappe aldus gevorm nie 7 voet oorskry nie.

Ontwerp van voorportale of voorsale.

169. (a) Waar trappe uitloop in 'n voorportaal of voorsaal binne 6 voet van 'n uitgang deur af waardeur die onderste verdieping bedien word, moet dit so ingerig word

Height of Galleries.

162. Where any floor or tier or balcony of any theatre or cinematograph hall extends over any lower floor or tier, the clear height above the latter shall not be at any part less than 8 feet. The height between the floor of the uppermost floor or tier or balcony and the lowest part of the ceiling over the same shall not be less than 10 feet.

Aisles—Width.

163. The aisles or passages on any floor or tier shall in no case be less than 3 feet 6 inches in width.

Aisles—Width.

164. The aggregate width of passageways, aisles, or corridors, leading to an exit shall be at least equal to the required width of the exit. Where all travel to any exit is along the passageway, such passageway shall have a width at least equal to the required width of the exit. Where several passageways lead to an exit, each shall have a width suitable for the travel which it may be called on to accommodate.

Pit Floor.

165. In all public buildings the lowest part of the floor of the pit or stalls shall not be lower than the level at which it can be effectually drained by gravitation into any storm water drain, nor more than 6 feet below the level of the ground.

Steps or Stairs—Public Buildings.

166. The tread of each step or stair in any staircase of any public building shall be of uniform width not less than 11 inches wide each lapping 1 inch over the step below and with a riser not more than 6 inches high. No flight of steps or stairs for public use shall consist of less than 3 or more than 15 risers, and each flight shall have a landing. No winders shall be permitted.

Every staircase required for public use shall be supported and enclosed by walls of brick or other material with a fire resistance of at least two hours.

A continuous and uninterrupted handrail shall be securely fixed on both sides of the steps or stairs and landings, but such handrails shall not project more than 3½ inches.

There shall be no recesses or projections other than the handrail in the walls of such staircase within 7 feet of the floor, and any electric light fittings shall be at least 7 feet vertically above the steps or landings. Where such handrail terminates at the top of a flight of stairs, the end shall be returned on to or against the wall or newel post.

Corridors, Stairs—Width.

167. No staircase, corridor or passageway required for public use shall be less than 4 feet 6 inches wide, and every such staircase, corridor or passageway for public use which shall communicate with any portion of such public building intended for the accommodation of a larger number of persons than 400 shall be increased in width by not less than ¼ inch for every additional 10 persons or part thereof (with a minimum of 6 inches for every 100 persons additional to 400) to a width of 7 feet; provided that the staircases, corridors and passageways of small halls and churches, not exceeding 1,250 square feet in area may be not less than 3 feet 6 inches in width and for every additional 100 square feet of floor area of the auditorium the said staircases, corridors and passageways shall be increased in width by at least 1 inch to a width of 4 feet 6 inches, increasing further as aforesaid for every extra 100 persons over 400.

Wide Stairs.

168. All public steps or staircases over 7 feet in width shall be properly divided down the centre by one or more strong handrails so that the width of flights thus formed shall not exceed 7 feet.

Vestibules or Foyers—Planning of.

169. (a) Where a stair discharges into a vestibule or foyer within 6 feet of an exit door serving the ground floor, it shall be arranged to discharge directly towards

dat dit regstreeks in die rigting van die straat uitloop, en 'n bykomende deur met die volle breedte van sodanige trap moet vir sodanige trap bygevoeg word. Geen trap mag in enige sodanige voorportaal of voorsaal uitloop indien enige gedeelte van sodanige voorportaal of voorsaal meer as 16 voet van 'n straat of oop ruimte is nie, tensy sodanige trap regstreeks in die rigting van sodanige straat of oop ruimte uitloop deur 'n afsonderlike en onafhanklike uitgang en op generlei wyse die uitgange van die hoofsaal tot sodanige straat belemmer nie. Die kleinste afmeting van sodanige voorportaal of voorsaal moet minstens een derde groter wees as die gesamentlike breedte van al die deuropeninge, gange en trappe wat uit die gehoorsaal daarheen voer. Die deuropeninge van sodanige voorportaal of voorsaal af na 'n straat of oop ruimte, moet langs die hele straat- of oopruimtesy van sodanige voorportaal of voorsaal strek en in geheel een kwart groter wees as die gesamentlike totaal van alle deure, gange en uitgange wat van binne af in sodanige voorportaal of voorsaal loop.

(b) Uitgesonderd verversingskroë word geen afskorting of ander versperring in enige sodanige voorportaal of voorsaal toegelaat nie. Verversingskroë moet so geplaas en opgerig wees dat dit nie die vrye ingang of deurgang van die publiek na, van en deur hulle belemmer of op enige ander wyse 'n gevaar vir die publiek inhou nie.

Prosceniummuur.

170. In enige openbare gebou vir die opvoering van toneelstukke waar 'n verhoog met 'n prosceniummuur opgerig word, moet sodanige verhoog van die gehoorsaal geskei word deur 'n muur van baksteen of ander brandwerende materiaal met 'n brandweerstand van minstens 6 uur en minstens 13½ duim dik; sodanige muur moet op volle dikte opgebou word tot 'n hoogste van minstens 3 voet bokant die dak en moet onder die verhoogvlak op 'n soliede fondament rus. Benewens die prosceniumopening mag daar nie meer as drie openinge in die prosceniummuur gemaak word nie.

Prosceniumversiering.

171. Die versierings en lyswerk rondom die prosceniumopening moet van onbrandbare materiaal gemaak wees, en al die verhoog se houtwerk, behangsels, gordyne en draperings moet deur middel van brandwerende verf of andersins onbrandbaar gemaak word.

Prosceniumdeure.

172. 'n Prosceniumdeur moet 'n opening van hoogstens 21 vierkante voet hê en moet toegerig wees met 'n selfsluitende brandwerende deur met 'n brandweerstand van minstens twee uur. Die onderkant van sodanige opening mag nie meer as 3 voet bo die verhoogvloer wees nie en sodanige deur moet reg rondom minstens 3 duim oorsteek.

Kleedkamers—Brandwerend.

173. Alle kleedkamers en trappe wat toegang daartoe verleen, moet van brandwerende materiaal met 'n brandweerstand van minstens vier uur gemaak wees, en moet verbind wees met 'n afsonderlike uitgang wat regstreeks tot in 'n deurgang of -weg voer. Geen kleedkamer mag meer as 10 voet onderkant die grondhoogte geleë wees nie. Geen kleedkamer, verfkamer of teaterwerkswinkel mag in enige openbare gehou bo-op of onder die gehoorsaal of verhoog gevorm of gebou word nie.

Kleedkamers—Afsonderlik.

174. Alle kleedkamers moet in 'n afsonderlike blok wees of anders van die openbare gebou waarby hulle hoort, geskei wees deur 'n brandmuur met 'n brandweerstand van minstens vier uur, en met hoogstens twee openinge daarin wat nie een groter as 21 vierkante voet mag wees nie.

Alle kleedkamers met 'n vloeroppervlakte van 100 vierkante voet of minder moet van natuurlike ventilasie voorsien word, d.w.s. die glasoppervlakte van die venster of vensters moet gelykstaan aan minstens 10 persent van die vloeroppervlakte, en 50 persent van hierdie glasoppervlakte moet oopgemaak kan word.

Kleedkamers met 'n vloeroppervlakte van meer as 100 vierkante voet, en alle kleiner kleedkamers wat so geleë is dat hul nie op 'n natuurlike manier geventileer kan word nie, moet kunsmatig geventileer word volgens die basis van 2 kubieke voet lugverplasing per minuut per vierkante voet vloeroppervlakte, en ventilasiestelsels moet in volle werking wees vir die duur van enige uitvoering.

the street, and an additional door of the full width of such stair shall be provided for such stair. No stair shall discharge into any such vestibule or foyer if any part of the vestibule or foyer is more than 16 feet from a street or open space, unless such stair discharges directly towards such street or open space through a separate and independent exit and in no way interferes with the exits from the main hall to such street or open space. The least dimension of such vestibule or foyer shall be at least one-third greater than the united width of all the doorways, passages, or stairs leading thereto from the auditorium. The doorways from such vestibule or foyer to a street or open space shall extend along the whole street or open space side of such vestibule or foyer and aggregate one-quarter more than the aggregate of all doors, passages and exits leading from the interior into such vestibule or foyer.

(b) Except for refreshment bars no enclosure or other obstruction shall be allowed in any such vestibule or foyer. Refreshment bars shall be so situated and constructed as not to interfere with the free ingress or passage of the public to and from or through them nor in any manner likely to be a danger to the public.

Proscenium Wall.

170. In all public buildings for the performance of stage plays where a stage with a proscenium wall shall be erected, such stage shall be separated from the auditorium by a wall constructed of brick or other fire resisting material having a fire resistance of at least six hours, and not less than 13½ inches in thickness, and such wall shall be carried up the full thickness to a height of at least three feet above the roof, and shall be carried down below the stage to a solid foundation. Not more than three openings shall be formed in the proscenium wall, exclusive of the proscenium opening.

Proscenium Decoration.

171. The decorations and mouldings around the proscenium opening shall be constructed of incombustible materials, and all stage woodwork, hangings, curtains and draperies, shall be rendered non-inflammable by fire-retardant paint or other means.

Proscenium Doors.

172. A proscenium doorway shall have an opening not exceeding 21 square feet and shall be fitted with a self-closing fire-resisting door having a fire resistance of at least two hours. The bottom of such opening shall not be more than 3 feet above the stage floor, and such door shall have an all-round overlap of at least 3 inches.

Dressing-rooms—Fire Resisting.

173. All dressing-rooms and the stairs affording access thereto, shall be constructed of fire-resisting material having a fire resistance of at least four hours, and shall be connected with an independent exit leading directly into a thoroughfare or way. No dressing-room shall be situated more than 10 feet below the ground level. No dressing-room, painting-room or theatre workshop shall be formed or constructed in any public building over or under the auditorium or stage.

Dressing-rooms—Separate.

174. All dressing-rooms shall be in a separate block or else separated from the public building to which they belong by a fire wall having a fire resistance of not less than four hours with not more than two openings therein, each of which shall not exceed 21 square feet.

All dressing-rooms of 100 square feet floor area or less shall be provided with natural ventilation, i.e. the glass area of the window or windows shall be equal to at least 10 per cent of the floor area, and 50 per cent of that glass area shall be capable of being opened.

Dressing-rooms of over 100 square feet in floor area, and all smaller dressing-rooms situated where natural ventilation cannot be applied, shall have forced ventilation on the basis of 2 cubic feet of air change per minute per square foot of floor area, and ventilation systems shall be in full operation for the duration of any performance.

Verhooguitgange en -deure.

175. Minstens twee afsonderlike uitgange moet van die verhooggebied regstreeks na 'n deurgang of -weg verskaf word. Die mure wat die verhoog omsluit, moet geen openinge behalwe die deure op verhoogvlak daarin hê nie.

Verhooggebied—Hoogtes—Sprinkelblussers.

176. Die ruimte bokant die verhoog in teaters waar brandgordyne volgens die vereistes van artikel 43 geïnstalleer word, moet hoog genoeg wees sodat alle décor en die brandwerende skerm in een stuk tot bokant die boonste rand van die prosceniumopening gebys kan word sonder dat dit opgerol hoef te word. Outomatiese sprinkelblussers met voldoende sprinkelkoppe om die hele gebied bokant die roosterplatform te dek, moet op so 'n wyse aangebring word dat elke sprinkelkop 'n oppervlakte van 100 vierkante voet dek.

Verhoogvloer.

177. Die vloer en alle houtwerk van die verhoog moet met 'n brandvertragende oplossing behandel word.

Verhoogdak—Konstruksie.

178. Die verhoogdak moet van onbrandbare materiaal wees en voorsien wees van 'n lanternlig of -ligte wat by die basis 'n oppervlakte het wat gelyk is aan een sesde van die oppervlakte van die verhoog. Sodanige lanternlig of -ligte moet aan die sye verglaas wees met ruitglas met 'n gewig van hoogstens 21 onse per oppervlaktevoet, en moet oopgemaak kan word in 'n mate minstens gelyk aan die oppervlakte wat by die basis van die lanternlig vereis word. Die rame moet hangrame wees wat onder vas is en na buite oopgaan, en moet van so 'n aard wees dat dit nie buite werking gestel kan word deur kromtrek of afsakking of deur ryp of vullis nie, en dit moet oopgemaak kan word deur die afsny van 'n koord en/of die smelt van 'n sekering. Sodanige koord moet na die verhoog toe afvoer word tot 'n posisie digby die veiligheidsgordyn se loslater, en moet paslik aangedui word.

Décorpakkamers en vliegalerie—Sprinkelblussers.

179. Alle décorpakkamers, sluitkamers en ruimtes onder die verhoog in verband met openbare geboue, moet afgeperk word deur mure, vloere en plafonne met 'n brandweerstand van minstens vier uur en moet toegerus wees met voldoende outomatiese sprinkelkoppe om die hele vloeroppervlakte te dek. Alle bousels binne die vliegalerie moet van onbrandbare materiaal wees en toereikende ontsnappingsmiddels daaruit moet verskaf word.

Ventilasie-opeeninge.

180. Alle openinge vir die ventilasie van openbare geboue moet op die planne aangetoon en behoorlik beskryf word. Sodanige openinge moet op sodanige wyse en plekke aangebring word dat behoorlike ventilasie van alle dele van die gebou verseker word.

Swaai van deure.

181. Alle buite- en binnendeure van openbare geboue wat as die gewone en gebruike openbare toegangswê gebruik word, moet na buite oopgaan. Sodanige deure moet van behoorlike en voldoende middels voorsien word om hulle in 'n oop posisie te hou sodat die volle breedte van die deuropening vir in- en uitgang beskikbaar is; en hulle moet ongesluit en die hoofbuitendeure heeltemal oop gehou word gedurende die tyd dat die gebou in gebruik is. Alle ander deure vir gebruik deur die publiek, met inbegrip van nooduitgange en -hekke in oop steë of gange buite die gebou, hetsy dit regstreeks verbind is met die wê wat verskaf is om sodanige gebou te verlaat al dan nie, moet so gemaak wees dat dit na buite oopgaan of in die rigting waarin die gehoor beweeg wanneer hulle die gebou verlaat.

Geen deur mag regstreeks op trappe of treetjies oopgaan nie, maar op 'n bordes van minstens 3 voet breed, van die drumpel tot by die eerste treetjie gemeet.

Slotte aan deure.

182. Hoofingangsdeure van buite kan aan die binnekant toegerus wees met lang skuif- of toringgrendels. Indien 'n deur twee vleuels het, kan 'n gewone slot gebruik word; indien dit slegs uit een vleuel bestaan en 'n slot vereis word, moet dit 'n trekslot wees (sonder 'n klinkpen om die deur gesluit te hou) wat van binne af sonder sleutel oopgemaak kan word.

Stage Exits and Doors.

175. At least two separate exits shall be provided from the stage area direct to a thoroughfare or way. The walls enclosing the stage shall have no openings therein except the doors at stage level.

Stage Area—Heights—Sprinklers.

176. The space above the stage in theatres where fire curtains are installed as required in section 43 shall be of sufficient height to allow of all scenes, and the fire-resisting screen, being raised above the top of the proscenium opening in one piece and without rolling. Automatic sprinklers with sufficient sprinkler heads to cover the total area above the grid platform shall be provided in such a way that each sprinkler head shall cover an area of 100 square feet.

Stage Floor.

177. The floor and all stage woodwork shall be treated with fire retardent solution.

Stage Roof—Construction.

178. The roof over the stage shall be of incombustible material and shall be provided with a lantern light or lights having an area at the base equal to one-sixth of the area of the stage. Such lantern light or lights shall be glazed at the sides with sheet glass weighing not more than 21 ounces per foot superficial and shall be capable of being opened to an extent equal at least to the superficial area required at the base of the lantern light. The sashes shall be bottom hung to open outwards, and shall be of a type that cannot be rendered inoperative by warping or settlement or by frost or dirt; and shall be capable of being opened by the cutting of a cord and/or by the fusing of a link. Such cord shall be brought down to the stage to a position near the safety curtain release and shall be suitably indicated.

Scene Stores and Flies—Sprinklers.

179. All scene stores, property rooms, and voids under the stage in connection with public buildings shall be enclosed by walls, floors and ceilings having a fire resistance of at least four hours and shall be fitted with sufficient automatic sprinkler heads to cover the total floor area. Every construction within the flies shall be of incombustible material, and adequate means of escape shall be provided therefrom.

Vent Openings.

180. All openings for ventilation of public buildings shall be shown on the plans, and properly described. Such openings shall be made in such manner and places as to ensure the proper ventilation of all parts of the building.

Doors—Swinging of.

181. All outer and inner doors of public buildings which are used as the ordinary and usual means of public access must open outwards. Such doors, shall be provided with proper and adequate means of holding them back in an open position to afford the full width of the doorway as a means of egress and ingress and they shall be kept unlocked and the main outer doors fully open during the time the building is in use. All other doors for use by the public including emergency exits and gates in open lanes or passages outside the building, whether connected directly with the means provided for leaving such building or not, shall be made to open outwards or in the direction of travel of the audience leaving the building.

No door shall open immediately on stairs or steps, but on to a landing at least three feet in width, measured from the threshold to the first step.

Doors—Locks on.

182. Main external entrance doors may be fitted on inside face with long barrel or tower bolts. If in two leaves, an ordinary lock may be used, if in one leaf and a lock is required it shall be a draw lock (without any catch pin to keep the door locked) capable of being opened from the inside without a key.

Noodgrendels.—Buite-uitgangsdeure of -hekke, met inbegrip van dié wat na oop-gange buitekant die gebou voer, mag geen ander slotte of sluitings as bevredigende noodgrendels hê nie, aan die binnekant op so 'n manier bevestig dat hulle gemaklik en onmiddellik oopgemaak kan word deur van binne af op 'n horisontale staaf te druk.

Deursluiting-verbode.—Binnedeure vir gebruik deur die publiek mag geen slotte, grendels of ander sluitings hê nie behalwe, wat nodig is om hulle oop te hou, maar hulle kan met veerskaniere, toegerus wees.

Vouhekke toegelaat.—Vouhekke mag slegs aan die straat by die hoofingang aan die buitekant gebruik word. Hulle moet voorsien wees van klinke of ander goed-gekeurde toestelle wat outomaties verbind wanneer die hekke teruggestoot word en wat sodanige hekke sal sluit, vashou of in posisie bevestig met die ingang oop tot die volle wydte wat in hierdie verordeninge vereis word. Wanneer die gebou nie in gebruik is nie, kan hierdie hekke met 'n hangslot gesluit word, wat van die hek of die nabyheid daarvan verwyder moet word wanneer die gebou in gebruik is. Grendels, sluit- of werwelstawe, hangslotte, veerslotte, grendels deur kettings-gewerk, draaigrendels met 'n skouer of uitsteeksel, en enige slot wat nie sonder sleutel van binne af oopgemaak kan word nie, mag nie gebruik word nie.

Uitgangsdeure.

183. In openbare geboue moet twee afsonderlike uit-gange verskaf word van elke trapry of verdieping wat hoogstens 500 persone kan akkommodeer, en waar 'n trapry of verdieping meer as 500 persone akkommodeer, moet 'n bykomende uitgang vir elke 250 persone of gedeelte daarvan bo 500 verskaf word. Elke sodanige uitgang moet minstens 4 voet 6 duim breed wees by enige punt tussen die mure of tussen die vleuels van die deure wanneer hulle oop is. Twee van die uitgange van elke trapry of vloer moet in verskillende deurgange of weë voer.

In die geval van 'n trapry of vloer wat nie meer as 300 persone akkommodeer nie, word twee uitgange van 3 voet 6 duim breed vereis, met dien verstande dat waar sodanige gebou as 'n teater gebruik word en geen brandskerm by die prosceniumopening verskaf word nie, die aantal uitgangsdeure tot vier vermeerder moet word.

Indien enige trapry of verdieping in twee of meer gedeeltes verdeel word, moet uitgange soos in hierdie artikel uiteengesit uit elkeen van sodanige gedeeltes verskaf word.

Kennisgewing op uitgangsdeure.

184. Alle uitgangsdeure moet duidelik as sodanig aangedui word deur kennisgewings met verligte letters van minstens 6 duim hoog; met dien verstande dat alle deure of openinge wat in sig van die gehoor is maar nie na 'n uitgang voer nie, duidelik as sodanig aangedui moet word met verligte letters minstens 6 duim hoog.

Afsonderlike uitgange vir elke vlak.

185. Waar daar verskillende verdiepings, traprye of vlakke vir die okkommodasie van die publiek verskaf is, moet elke sodanige verdieping, trapry, vlak, of onderafdeling daarvan sy eie afsonderlike en onafhanklike trappe en gange hê, en minstens een uitgang wat regstreeks in 'n straat of oop ruimte uitloop. Vir die doel van hierdie artikel kan daar beskou word dat afsonderlike rye loges een verdieping of vlak vorm met die verdieping of vlak waarop hulle geleë is.

Uitgange moet van mekaar gespaseer wees.

186. Minstens twee van die uitgange uit enige verdieping of vlak moet so ver moontlik van mekaar af ingerig wees aan teenoorgestelde sye of ente van sodanige verdieping of vlak. Indien enige verdieping of vlak duidelik in twee of meer afsonderlike dele ingedeel is, moet elke gedeelte as 'n aparte verdieping of vlak beskou en behandel word.

In geen geval mag uitgange wat ingevolge hierdie verordeninge vereis word, minder as 20 voet van mekaar af op enige afsonderlike vlak wees nie.

Uitgange moet afsonderlik en onafhanklik wees.

187. Indien 'n openbare gebou in 'n gebou ingelyf is waarvan 'n gedeelte vir ander doeleindes gebruik word, moet alle uitgange, gange, deurgange en trappe wat vir sodanige openbare gebou vereis word, afsonderlik en onafhanklik wees van dié wat vir die res van die gebou vereis word.

Panic Bolts.—External exit doors or gates, including those to open passages outside buildings, shall not have any locks or fastenings other than satisfactory panic bolts fixed on the inside in such a manner that they are easily and immediately opened by pressure from the inside on a horizontal bar.

Door Fastening Prohibited.—Internal doors for use by the public shall have no locks, bolts or other fastenings, except such as are necessary to hold them in an open position, but may be fitted with spring hinges.

Collapsible Gates Allowed.—Collapsible gates shall only be used on the street at the main external entrance. They shall be supplied with pawls or other approved devices which engage automatically when the gates are pushed back and will lock, hold or fix such gates in position with the entrance open to the full extent required by these by-laws. These gates may be locked when the building is not in use by means of a padlock, which shall be removed from the gate or its vicinity when the building is in use. Bolts, locking or swivel bars, padlocks, spring locks, bolts worked by chains, monkey tail bolts with a shoulder or projection and any lock which cannot be opened from inside without a key shall not be used.

Exit Doors.

183. In public buildings two separate exits shall be provided from every tier or floor which accommodates not more than 500 persons, and where a tier or floor accommodates more than 500 persons, an additional exit shall be provided for every 250 or part of 250 persons above 500. Each of such exits shall not be less than 4 feet 6 inches wide between the walls at any point or between leaves of the doors when open. Two of the exits from each tier or floor shall deliver into different thoroughfares or ways.

In the case of a tier or floor not accommodating more than 300 persons, two 3 feet 6 inch exits will be required, provided where such building is used as a theatre and no fire screen is provided to the proscenium opening, the number of exit doors shall be increased to four.

If any tier or floor shall be divided into two or more parts, exits as set out in this section shall be provided from each of such parts.

Notice on Exit Doors.

184. All exit doors, shall be clearly indicated as such by notices with illuminated letters at least 6 inches in height. Provided that all doors or openings which are in sight of the audience but do not lead to an exit shall be clearly indicated as such by notices with illuminated letters at least 6 inches in height.

Separate Exits for Each Level.

185. Where different floors, tiers, or levels are provided for the accommodation of the public, each such floor, tier, level, or sub-division thereof shall have its own separate and independent staircases, corridors and passages, and at least one exit discharging directly into a street or open space. For the purpose of this section, separate tiers of boxes may be regarded as forming one floor or level with the floor or level on which they are situated.

Exits to be Spaced Apart.

186. At least two of the exits from any floor or level shall be arranged as far apart as practicable on opposite sides or ends of such floor or level. If any floor or level be divided into two or more distinct parts, each part shall be regarded and treated as a separate floor or level.

In no case shall exits required under these by-laws be less than 20 feet apart on any one level.

Exits, Separate and Independent.

187. If a public building is incorporated in a building, portion of which is used for other purposes, all exits, passages, gangways, corridors and staircases required for such public building shall be separate and independent from those required for the use of the rest of the building.

Deurgange moet vry wees.

188. Alle paadjies, gange, deurgange en trappe en ander ingangs- en uitgangswêë vir die gebruik van die publiek moet te alle tye in 'n goeie toestand en orde gehou word en vry van stoele of enige ander belemmering wat ook al, hetsy van 'n tydelike of blywende aard, of enige uitstek van watter aard ook al uitgesonderd handrelings, en alle tapyte of ander trap- of vloerbedekkings moet stewig bevestig en in 'n goeie en ordelike toestand gehou word.

Stoele in openbare geboue.

189. Wanneer die sitplekke vir die publiek uit stoele bestaan, moet sodanige stoele ry vir ry aan mekaar bevestig wees op so 'n wyse dat, ingeval 'n paniek ontstaan, daar geen gevaar bestaan dat die stoele omvergegooi word en 'n belemmering vir uitgang veroorsaak nie. Sodanige stoele moet aan mekaar bevestig word met tussenruimtes van minstens 18 duim, van middelpunt tot middelpunt gemeet.

Getal stoele in ry—Afstand tussen rye.

190. Die stoele moet in lengtes van minstens twee, indien van metaal, en minstens vier, in dien van hout, en hoogstens 14 sitplekke of stoele in een seksie van 'n ry geplaas word. In die gehoorssaal mag daar tussen geen enkele sitplek en die sypaadjie meer as ses ander sitplekke wees nie.

Geen platforms wat gevorm is om sitplekke op te plaas, mag hoër as 18 duim in optree of minder as 32 duim breed wees nie.

Rye sitplekke—Kruisende deurgange.

191. Geen gang of deurgang mag minder as 3 voet 6 duim breed wees nie, en kruisende deurgange moet ewewydig met die rye sitplekke gevorm word op so 'n wyse dat daar tussen geen ry en die deurgang meer as ses ander rye is nie. Alle deurgange en gange moet regstreeks na die uitgangseure lei.

Brandslangtolle en toestelle.

192. Alle openbare geboue uitgesonderd kerke, kapelle en ander plekke van openbare erediens moet voorsien wees van 'n voldoende aantal brandslangtolle, toegerus met rubberbrandslange van $\frac{3}{4}$ duim in deursnee, in lengtes van hoogstens 100 voet. Die brandslangtolle moet so geplaas wees dat die spuitstuk aan die punt van die brandslang enige gedeelte van die gebou kan bereik en sodanige beskerming aan die gebou se hele vloeroppervlakte bied; met dien verstande egter dat geboue wat uitsluitlik vir teaterdoeleindes gebruik word, minstens twee brandslangtolle moet hê (een aan elke kant van die proscenium-opening), met brandslange van toereikende lengte om beskerming aan die verhoog se hele vloeroppervlakte te bied.

Chemiese brandblussers van die droëpoeier- of koolsuurgastipe moet van sodanige vermoë en in sodanige posisies geïnstalleer wees dat dit beskerming aan elektriese toerusting in openbare geboue kan bied.

Teatertelefone.

193. Aan die souffleurkant van die verhoog moet daar in 'n gerieflike posisie 'n telefoon verskaf word wat regstreeks met die naaste brandweerstasie in verbinding is.

Verligting.

194. Alle uitgangseure en alle gange moet deeglik met elektriese ligte verlig wees wat op 'n afsonderlike stroombaan moet wees en afsonderlik van die gewone huisligte beheer word. Voetligte en alle verhoogligte moet slegs uit elektriese ligte bestaan.

Brandskerm.

195. In elke openbare gebou wat vir teaterdoeleindes gebruik word en waar meer as 500 persone geakkommodeer sal word, moet 'n onbuigbare, brandvrye skerm van yster, asbes of ander onbrandbare materiaal in sodanige posisie geplaas word dat dit oombliklik laat sak kan word sodat dit die hele prosceniumopening bedek. Sodanige skerm moet in ystergleuwe loop waarvan die agterkant minstens 6 duim van die rand van die prosceniumopening is, en dit moet aan die verhoogkant van die prosceniummuur wees. Dit moet afsak in 'n voorbereide gleuf van minstens 2 duim diep, deur onbrandbare materiaal gevorm en omring vir minstens 6 duim aan die verhoogkant en geheel en al aan die gehoorzaalkant.

Gangways to be Clear.

188. All aisles, passages, gangways, corridors, staircases and other means of ingress and egress for the use of the public shall be kept at all times in good order and repair, and free from chairs or any other obstruction whatsoever, whether of a temporary or permanent character, or any projection of any description whatsoever other than handrails, and all carpets or other stair or floor coverings shall be kept securely fixed and in good order and repair.

Chairs in Public Buildings.

189. When the seating accommodation for the public consists of chairs, these shall be fastened to one another, row by row, in such a manner that should a panic arise there shall be no danger of the chairs being upset so as to cause any hindrance to egress. Such chairs shall be fastened together and spaced not less than 18 inches from centre to centre.

Number of Chairs in Row—Distance Between Rows.

190. The chairs shall be placed in lengths of not less than two if of metal and four if of wood and not more than 14 seats or chairs in one section of a row. No seat in the auditorium shall have more than six seats intervening it and an aisle.

No platforms formed to receive seats shall be more than 18 inches in height of riser, nor less than 32 inches in width of platform.

Rows of Seats—Intersecting Gangways.

191. No passage or gangway shall be less than 3 feet 6 inches in width, and intersecting gangways shall be formed parallel with the rows of seating in such manner that no row shall have more than six rows intervening between it and a gangway. All gangways and passages shall lead direct to the exit doors.

Fire Hose Reels and Appliances.

192. All public buildings except churches, chapels, and places of public worship, shall be provided with a sufficient number of hose reels fitted with $\frac{3}{4}$ -inch rubber hose of lengths not exceeding 100 feet. The hose reels shall be so situated that the nozzle at the end of the hose will reach any part of the building and thus afford protection to the total floor area of the building, provided, however, that buildings used exclusively for theatrical purposes shall have at least two hose reels (one on either side of the proscenium opening) with hose of sufficient length to give protection to the entire floor area of the stage.

Chemical fire extinguishers of a dry powder or CO₂ type shall be of such capacity and installed in such positions as to afford protection to electrical equipment in public buildings.

Theatre Telephones.

193. On the prompt side of the stage in a theatre in a convenient position, there shall be a telephone provided for direct communication with the nearest fire station.

Lighting.

194. All exit doors and all passages shall be well lighted with electric lights, which shall be on a separate circuit, and controlled separately from the ordinary house lights. Footlights and all stage lighting shall consist only of electric lights.

Fire Curtain.

195. In every public building for theatrical purposes, where more than 500 people will be accommodated, a rigid fireproof curtain of iron, asbestos, or other incombustible material shall be placed in such a position that it can be instantaneously lowered, and shall completely cover the proscenium opening, running in iron grooves, the back of which shall be at least 6 inches from the edge of the proscenium opening, and such curtain shall be on the stage side of the proscenium wall. It shall drop into a prepared groove not less than 2 inches deep, formed and surrounded by incombustible material for at least 6 inches on the stage side and entirely on the auditorium side.

Sodanige skerm moet so ingerig wees dat dit self afsak wanneer 'n koord op die vlak van die verhoogvloer afgesny of losgemaak word. Die skerm moet te alle tye in 'n neergelate posisie gehou word sodat dit die prosceniumopening bedek, behalwe wanneer die gebou werklik vir opvoerings in gebruik is.

Neerlaat van brandskerm.

196. Die woorde „Hierdie brandskerm moet vyf minute voor elke vertoning neergelaat en opgeheys word”, in albei landstale, moet oor die voorkant van elke brandskerm geverf en leesbaar in stand gehou word op die gehoorsaalkant, in rooi blokletters van minstens 12 duim hoog en minstens 4 voet van die skerm se onderkant af.

Die brandskerm in elke teater moet ten volle neergelaat en weer tot die vereiste hoogte opgeheys word vyf minute voor die aanvang van elke vertoning.

Pype—Materiaal.

197. Alle gas- en waterpype in enige openbare gebou moet van yster, staal, geelkoper of koper gemaak wees.

Illumineer-brandligte.

198. Indien gekleurde brandligte of onbedekte ligte in enige openbare gebou gebruik word, of enige ander chemiese proses gebruik word vir die doel om bepaalde soorte lig voort te bring of vir enige ander doel hoegenaamd, moet sodanige proses slegs deur 'n bedrewe vakman uitgevoer word, en dan slegs nadat die brandweerhoof se skriftelike toestemming daartoe verkry is.

Rigtingtekens in geval van brand.

199. Rooi, verligte rigtingtekens met letters van minstens 3 duim hoog moet in openbare geboue aangebring wees op sodanige opvallende plekke as wat die brandweerhoof mag aanwys.

Verlof vir veranderinge.

200. Geen veranderinge, omskikkings of verstellings van enige aard mag ten opsigte van enige van bogenoemde uitgange, toestelle, beveiligingsmiddels of ander middels vir die voorkoming van brand gemaak word sonder dat die Raad se skriftelike toestemming vooraf daartoe verkry is nie.

Sertifikaat vir openbare gebou.

201. (a) Geen gebou mag vir enigen van die doeleindes van 'n openbare gebou gebruik word nie, tensy en totdat die eienaar of okkupeerder daarvan in besit is van 'n sertifikaat deur die brandweerhoof onderteken.

(b) By die voltooiing van 'n openbare gebou, hetsy dit 'n nuwe gebou is of 'n gebou wat verander en aangepas is vir die doeleindes van 'n openbare gebou, moet die eienaar of okkupeerder van die Raad 'n deur die brandweerhoof ondertekende sertifikaat verkry, ten effekte dat sodanige gebou in ooreenstemming met hierdie verordeninge is en dat dit, onderworpe aan die verkryging van enige ander toestemming wat ingevolge enige verordeninge van die Raad vereis word, gebruik kan word vir die doeleindes soos in sodanige sertifikaat gespesifiseer en vir geen ander doel nie, en vir die tydperk daarin omskryf, dog vir hoogstens een kalenderjaar.

Koste van sertifikaat.

202. By die uitreiking van 'n sertifikaat ingevolge artikel 49 hiervan moet die eienaar of okkupeerder aan die Raad 'n bedrag betaal soos in Bylae 'J' voorgeskryf.

Sertifikaat—Bestaande geboue.

203. In die geval van 'n openbare gebou wat as sodanig bestaan en gebruik word, en waarvoor die Raad 'n sertifikaat uitgereik het soos in artikel 49 hiervan bepaal, of waarvoor planne op of voor die datum van afkondiging van hierdie verordeninge goedgekeur is, het die eienaar of okkupeerder die reg om voort te gaan met die gebruik van sodanige geboue vir die doel en vir die tydperk in bogenoemde sertifikaat vermeld, dog by verstryking van sodanige tydperk waarvoor die sertifikaat toegestaan is, moet hy verder aansoek doen soos in die eersvolgende artikel hierna bepaal, en toesien dat sodanige openbare gebou in iedere opsig aan hierdie verordeninge voldoen; met dien verstande egter dat, indien enige veranderinge of uitbreidings gedurende enige sodanige tydperk soos hierbo genoem, gemaak word, sodanige veranderinge of uitbreidings dan ooreenkomstig hierdie verordeninge gemaak word.

Such curtain shall be arranged so as to lower itself on the cutting or loosening of a cord at the level of the stage floor. The curtain shall be kept lowered so as to cover the proscenium opening at all times, except when the building is in actual use for performances.

Lowering of Fire Curtain.

196. The words 'This safety curtain has to be lowered and raised five minutes before each performance' in both official languages, shall be painted across the front of every fire-resisting curtain and legibly maintained on the side facing the auditorium in 12-inch red block letters not less than 4 feet from the bottom of the curtain.

The safety curtain in every theatre shall be lowered to its full extent, and raised to the necessary height five minutes prior to the commencement of every performance.

Pipes—Material.

197. All gas and water pipes in any public building shall be made of iron, steel, brass or copper.

Illuminating Fires.

198. If coloured fires or naked lights be used in any public building or any other chemical process be employed for the purposes of producing particular kinds of light, or for any other purpose whatever, such process shall be carried on by a skilled operator only and only after written permission has been obtained from the chief fire officer.

Fire Direction—Signs.

199. Red illuminated direction signs with letters at least 3 inches high shall be kept in public buildings in such conspicuous places as the chief fire officer may direct.

Permission for Changes.

200. No alteration, rearrangements or readjustments whatsoever may be made in respect of any of the aforesaid exits, appliances, safeguards or means for the prevention of fire without the consent of the Council being first obtained in writing.

Certificate for Public Building.

201. (a) No building shall be used for any of the purposes of a public building unless and until the owner or occupier thereof shall be in possession of a certificate under the hand of the chief fire officer.

(b) On the completion of a public building, whether the same be a new building or a building altered and adapted for the purposes of a public building, the owner or occupier shall obtain from the Council under the hand of the chief fire officer a certificate that such building is in accordance with these by-laws and may, subject to the obtaining of any other permission that may be required under any by-laws of the Council, be used for the purposes specified in such certificate, and not otherwise, and for the period defined therein, but not exceeding one calendar year.

Charge for Certificate.

202. The owner or occupier shall pay to the Council upon issue of a certificate issued in terms of section 49 hereof a sum as prescribed in Schedule 'J'.

Certificate—Existing Buildings.

203. In the case, however, of a public building existing and in use as such, for which the Council shall have granted a certificate as laid down in section 49 hereof, or for which plans are approved on or before the date of publication of these by-laws, the owner or occupier shall have the right to continue the use of such public building for the purpose and for the period stated in the certificate as aforesaid, but on the expiry of such period for which such certificate was granted, shall make further application as in the next section hereinafter provided and shall cause such public building to be made to conform with these by-laws in every respect; provided, however, that should any alterations or additions be made during any such period as aforesaid, then such alterations or additions shall be made in conformity with these by-laws.

Sertifikaat—Hernuwing.

204. Die eienaar of okkupeerder van enige openbare gebou moet minstens een maand voor die datum van die verstryking van die sertifikaat wat deur die Raad aan hom toegestaan is, by die brandweerhoof aansoek doen om die hernuwing van sodanige sertifikaat. In geval so 'n aansoek van die hand gevys word, moet die Raad die redes vir sodanige weiering skriftelik aan die eienaar of okkupeerder van sodanige openbare gebou vermeld. In die geval van hernuwing moet die eienaar of okkupeerder aan wie sodanige sertifikaat uitgereik word, eers die voorgeskrewe geld betaal.

In geen geval mag die tydperk waarvoor sodanige sertifikaat uitgereik word, langer as een jaar wees nie, en elke sertifikaat verstryk op die een-en-derigste dag van Desember in elke jaar tensy dit uitgereik is om op 'n vroeër datum te verstryk.

Amptelike inspeksies.

205. Die Raad het te alle tye die reg om enige gedeelte van enige openbare gebou, vermaaklikheidsplek of plek van samekoms te inspekteer en te besoek ten einde toe te sien dat die bepalings van hierdie verordeninge nagekom word.

Intrekking van sertifikaat.

206. In elke geval waar die trappe, gange, buiteportale, voorportale en ander ingangs- en uitgangsweg van enige openbare gebou, of enigeen van die veiligheidsmiddels of toestelle wat deur hierdie verordeninge vereis word, nie behoorlik in stand of in orde gehou word nie, kan die Raad aan die eienaar of okkupeerder wat die sertifikaat vir sodanige openbare gebou besit, 'n kennisgewing bestel waarin hy gelas word om uitvoering te gee aan die bepalings van enige verordeninge wat miskien verontagsaam of oortree is. Indien daar nie aan sodanige kennisgewing gehoor gegee word binne ses dae nadat dit bestel is nie, kan die Raad by verdere kennisgewing die sertifikaat intrek wat ten opsigte van sodanige openbare gebou verleen is, totdat daar aan die vereistes wat sodanige kennisgewing gelas, voldoen is, in welke geval opnuut om 'n sertifikaat aansoek gedoen en die voorgeskrewe geld by die uitreiking van sodanige sertifikaat betaal moet word.

Vir die doel van die bestelling van kennisgewings ingevolge hierdie verordeninge moet die eienaar of okkupeerder van enige openbare gebou 'n adres binne die munisipaliteit aan die brandweerhoof verstrek waar sodanige kennisgewings bestel kan word, en die brandweerhoof moet onmiddellik skriftelik van enige adresverandering verwittig word.

In gevalle waar die lewens van die publiek wat van sodanige openbare gebou gebruik maak, in gevaar gestel kan word, kan die stadsingenieur of die brandweerhoof of diegene wat namens hulle optree, die gebruik van die gebou verbied tot tyd en wyl toereikende voorsorgsmaatreëls getref is om die publiek te beskerm.

Oordrag van sertifikaat.

207. Geen sertifikaat wat kragtens hierdie verordeninge ten opsigte van enige openbare gebou uitgereik word, mag aan enige ander persoon oorgedra word tensy die brandweerhoof se skriftelike toestemming vooraf verkry is nie.

Verbiedinge.

208. (a) Niemand mag, terwyl enige openbare gebou vir die publiek oop is, enige gang, deurgang, trap of ander ingangs- of uitgangsweg belemmer deur 'n stoel of enige ander belemmering daarin te plaas nie.

(b) Geen huurder of gebruiker van enige openbare gebou mag in gebreke bly of nalaat om enige deur oop te sluit of ongesluit te hou of enige deur oop te hou wat ongesluit of oopgehou moet word soos by hierdie verordeninge bepaal nie.

(c) Niemand mag 'n deur wat vir die doel van publieke in- en uitgang gebruik of verskaf word, sluit, grendel of andersins vasmaak op so 'n manier dat dit nie onmiddellik sonder 'n sleutel of ander toestel geopen kan word nie, of enige ander bevestigingsmiddel daaraan heg of gebruik behalwe soos voorgeskryf nie.

(d) Niemand mag die kennisgewings of tekens wat ingevolge hierdie hoofstuk van die verordeninge vereis word, moedswillig vir die gesig verberg, dit wegsteek of uitwis nie.

Certificate—Renewal.

204. The owner or occupier of any public building, not less than one month before the date upon which the certificate granted to him by the Council shall have expired, shall make application to the chief fire officer for the renewal of such certificate. In the case of refusal the Council shall state the reasons for such refusal in writing to the owner or occupier of such public building. In the case of a renewal the owner or occupier to whom such certificate may be granted shall first pay the prescribed fee.

In no case shall the period for which such certificate is granted exceed one year, and every certificate shall expire on the thirty-first day of December in each year, unless issued so as to expire at an earlier date.

Officials Inspections.

205. The Council shall at all times have the right to inspect and visit any portion of any public building, place of amusement or assemblage in order to see that the provisions of these by-laws are being observed.

Cancellation of Certificate.

206. In every case where the staircases, passages, corridors, porches, vestibules and other means of ingress and egress of any public building or where any of the safeguards or appliances required by these by-laws are not properly maintained or kept in order, the Council may serve a notice on the owner or occupier holding the certificate for such public building, requiring him to carry into effect the provisions of any by-laws which may have been neglected or contravened. Should such notice not be complied with within six days from the service thereof, the Council may, by further notice, cancel the certificate given in respect of such public building until such requirements as are called for by such notice are complied with, in which event a new application for a certificate shall be made and the prescribed fee paid upon the issue of such certificate.

For the purpose of service of notice in terms of these by-laws the owner or occupier of any public building shall furnish to the chief fire officer an address within the Municipality at which notices can be served, and any alteration of address shall forthwith be notified in writing to the chief fire officer.

In cases where the lives of the public using such building may be endangered, the city engineer or chief fire officer or those acting on their behalf, may prohibit the use of such building until such time as adequate precautions shall have been taken to safeguard the public.

Transfer of Certificate.

207. No certificate issued under these by-laws to any person in respect of any public building shall be transferred to any other person, except with the prior written permission of the chief fire officer.

Prohibitions.

208. (a) No person, whilst any public building is open to the public, shall obstruct any gangway, passage, corridor, stairway or other means of ingress or egress by placing therein any chair or other obstruction.

(b) No lessee or hirer or user of any public building shall fail or neglect to unfasten or keep unfastened, or to keep open any door as provided by these by-laws to be unfastened and kept unfastened or open.

(c) No person shall lock, bolt or otherwise fasten any door provided or used for the purpose of public ingress or egress in such manner that the same cannot be instantaneously opened without a key or other appliance, or fix or use any fastening thereon except as prescribed.

(d) No person shall wilfully obstruct from view, conceal or obliterate the notices or signs required under this chapter of these by-laws.